



Consejo de Seguridad

Distr. general
11 de agosto de 2016
Español
Original: inglés

Carta de fecha 9 de agosto de 2016 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Grupo de Expertos sobre la República Centroafricana, cuyo mandato se prorrogó en la resolución [2262 \(2016\)](#)

Los miembros del Grupo de Expertos sobre la República Centroafricana, cuyo mandato se prorrogó en la resolución [2262 \(2016\)](#), tienen el honor de transmitir adjunto el informe de mitad de período sobre su labor, de conformidad con lo dispuesto en el párrafo 23 c) de la resolución [2262 \(2016\)](#).

El informe adjunto se presentó al Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución [2127 \(2013\)](#) el 19 de julio de 2016 y fue examinado por el Comité el 5 de agosto de 2016.

El Grupo agradecería que la presente carta y el informe se señalaran a la atención de los miembros del Consejo de Seguridad y se publicaran como documento del Consejo.

(Firmado) Ruben **de Koning**
Coordinador

Grupo de Expertos sobre la República Centroafricana,
cuyo mandato se prorrogó en la resolución [2262 \(2016\)](#)

(Firmado) Luis **Benavides**
Experto

(Firmado) Romain **Esmenjaud**
Experto

(Firmado) Paul-Simon **Handy**
Experto

(Firmado) Mélanie **De Groof**
Experta



Informe de mitad de período del Grupo de Expertos sobre la República Centroafricana, cuyo mandato se prorrogó en la resolución 2262 (2016) del Consejo de Seguridad

Resumen

La mejora de la situación de la seguridad en zonas de la República Centroafricana que antes eran conflictivas tras las elecciones celebradas a fines de 2015 y principios de 2016 no duró demasiado. En junio de 2016, escaramuzas violentas entre la milicia de Haroun Gaye, incluido en la lista de sanciones, y las fuerzas de seguridad interna de la República Centroafricana provocaron un nuevo cierre del barrio de PK5 en Bangui. Ese mismo mes, se produjeron enfrentamientos entre las facciones de la antigua Seleka en varios lugares del norte y el centro del país, coincidiendo con el regreso de Nourredine Adam del Chad a fines de mayo.

Los episodios violentos ocurridos en Bangui y en las provincias, aunque no necesariamente están relacionados, sí representan una primera prueba para el Gobierno de Faustin Archange Touadéra, que acaba de ser elegido. En abril, el Presidente Touadéra inició conversaciones con varios dirigentes de grupos armados, pero la mayor parte de los ex-Seleka siguen descontentos, pues ven pocas perspectivas para ellos y para sus combatientes en el nuevo Gobierno y las fuerzas armadas. Si bien los ex-Seleka siguen frustrando la expansión de la autoridad del Estado y continúan extendiendo su presencia en grandes zonas del país, la rivalidad entre las diversas facciones parece descartar, por el momento, la posibilidad de que los ex-Seleka formen un frente unido contra el Gobierno.

No obstante, los grupos ex-Seleka mantienen su capacidad de combate mediante el tráfico ilícito de armas desde el Sudán y la República Democrática del Congo y la negativa rotunda de la mayoría de sus dirigentes a desarmarse.

En contraste con los ex-Seleka, los grupos antibalaka han optado por una actitud más discreta. Algunos dirigentes, en particular Alfred Yékatom, también conocido como “Rombhot” (incluido en la lista de sanciones), fueron elegidos a la Asamblea Nacional. Activos en zonas donde se está restaurando la autoridad del Estado, los combatientes antibalaka que antes servían en las fuerzas de seguridad nacionales tienen, de hecho, mayor facilidad de acceso a la reintegración.

No obstante, la actividad de los antibalaka es aún muy prominente en otras zonas de la República Centroafricana, como las zonas de mayoría cristiana que son zona de tránsito para los pastores fulani y las zonas controladas por los ex-Seleka, por ejemplo, la ciudad de Bambari. En el mes de junio, los ataques de los antibalaka contra pastores fulani y combatientes de los ex-Seleka en el extremo noroeste del país se cobraron varias vidas. La competencia por la extorsión organizada es el origen de gran parte de la violencia cometida no solo por los antibalaka, sino también por las facciones de la ex-Seleka que, paradójicamente, afirman proteger los intereses de los pastores.

El sector de los minerales, en particular en el este, continúa atrayendo a grupos armados que buscan saquear o establecer sistemas de tributación paralelos en torno a las minas. En el sudoeste del país, la actividad de los grupos armados no afecta a la minería de diamantes, pero la libertad de circulación de los operarios musulmanes se ve amenazada debido a los frecuentes asaltos contra los refugiados y los desplazados internos que regresan. La prospección petrolera en el norte del país ha provocado la competencia entre las facciones ex-Seleka que buscan empleo como guardas de

seguridad, lo cual obligó a la empresa de seguridad privada que opera en la zona, FIT Protection, a hacer un pago a una facción.

La reanudación de la violencia en las regiones septentrional y central del país ha generado nuevas corrientes de desplazados internos, con lo que parece haberse detenido la disminución gradual del número de desplazados que se observaba hasta la fecha en 2016. Los ataques y abusos cometidos por el Ejército de Resistencia del Señor en la zona oriental van en aumento y en la actualidad afectan a aldeas cercanas a las ciudades, como Rafai, donde se encuentran las fuerzas internacionales.

Índice

	<i>Página</i>
I. Antecedentes	5
II. Metodología.....	5
III. Región de Bangui	6
A. Reanudación de la violencia en el barrio de PK5 en Bangui.....	6
B. Contactos del nuevo Gobierno con los grupos armados	6
C. Agentes de la seguridad nacional.....	10
IV. Región central y frontera con la República Democrática del Congo	13
A. La zona de tensión de Bambari	13
B. El bastión antibalaka de Bossangoa.....	15
V. Región oriental y frontera con el Sudán y Sudán del Sur.....	15
A. Ampliación hacia el sudeste de la zona bajo control de la Unión por la Paz en la República Centroafricana de Ali Darrassa	16
B. Aumento de los actos violentos cometidos por el Ejército de Resistencia del Señor ..	17
C. Prefectura de Vakaga y despliegue de la fuerza tripartita	18
VI. Región septentrional y frontera con el Chad.....	20
A. Competencia en Bamingui-Bangoran entre el Movimiento Patriótico por la República Centroafricana y el Frente Popular para el Renacimiento de la República Centroafricana.....	21
B. Exploración petrolera	22
C. Desplazamientos del Movimiento Patriótico por la República Centroafricana a lo largo de la frontera con el Chad, al oeste	24
D. Reasentamiento de los ex-Seleka en Nana-Grébizi y Ouham	24
VII. La región occidental y la frontera con el Camerún.....	25
A. La insurrección de fulani armados en el noroeste	25
B. Resurgimiento del Frente Democrático del Pueblo Centroafricano de Abdoulaye Miskine en Zoukombo	26
C. Levantamiento parcial de la suspensión relativa al Proceso de Kimberley	27
VIII. Información actualizada sobre las personas y entidades sujetas a sanciones	28
IX. Recomendaciones	29
Anexos*	

* Los anexos se distribuyen únicamente en el idioma en que fueron presentados y sin haber sido objeto de revisión editorial oficial.

I. Antecedentes

1. El 27 de enero de 2016, el Consejo de Seguridad aprobó la resolución [2262 \(2016\)](#), en la que se encomendaba al Grupo de Expertos, entre otras cosas, que proporcionara al Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución [2127 \(2013\)](#), relativa a la República Centroafricana, un informe de mitad de período a más tardar el 30 de julio de 2016.
2. El 26 de febrero, el Secretario General, en consulta con el Comité, designó a cinco miembros del Grupo (véase [S/2016/188](#)). Debido a lo prolongado de los procesos administrativos internos, el proceso de contratación del experto en grupos armados, Romain Esmenjaud, no concluyó hasta el 27 de junio, por lo que el Sr. Esmenjaud no pudo sumarse a las investigaciones sobre el terreno. Ello supuso una carga para los otros cuatro integrantes del Grupo (que llevaban contratados desde el 1 de marzo), que tuvieron que absorber parte del mandato sobre los grupos armados.
3. Durante el período de que se informa (el primer semestre de 2016), el Grupo mantuvo una presencia casi permanente en el país. Con el apoyo de la Misión Multidimensional Integrada de Estabilización de las Naciones Unidas en la República Centroafricana (MINUSCA), los miembros del Grupo viajaron a 10 de las 16 prefecturas (provincias). El presente informe está estructurado por regiones que no son administrativas, sino que han sido establecidas por el Grupo para reflejar las distintas dinámicas en materia de seguridad (véase el mapa que figura en el anexo 1). A nivel regional, el Grupo realizó visitas oficiales al Camerún (Yaundé y Douala) y al Chad (Yamena). La República del Congo y el Sudán no aceptaron las visitas que el Grupo propuso.

II. Metodología

4. El Grupo se propone asegurar el cumplimiento de las normas recomendadas por el Grupo de Trabajo Oficioso del Consejo de Seguridad sobre Cuestiones Generales relativas a las Sanciones en su informe de diciembre de 2006 ([S/2006/997](#), anexo). Si bien el Grupo tiene la intención de ser lo más transparente posible, en los casos en que identificar a las fuentes ponga a sus miembros o a otras personas en una situación inaceptable de riesgo para su seguridad el Grupo no publicará la información identificativa.
5. El Grupo está igualmente empeñado en alcanzar el más alto nivel de justicia y se esforzará por poner a disposición de las partes, cuando corresponda y sea posible, toda información que figure en el informe en que se las mencione, para que la examinen, formulen observaciones al respecto y presenten una respuesta en un plazo especificado.
6. El Grupo de Expertos salvaguarda la independencia de su labor en relación con cualquier intento de socavar su imparcialidad o de crear una percepción de parcialidad. El Grupo aprobó por consenso el texto, las conclusiones y recomendaciones del presente informe antes de que el Coordinador lo transmitiera al Presidente del Consejo de Seguridad.

III. Región de Bangui

A. Reanudación de la violencia en el barrio de PK5 en Bangui

7. En junio de 2016, los incidentes de seguridad en el barrio de PK5 en Bangui perturbaron la relativa mejora de la situación de la seguridad producida a raíz de la celebración con éxito de las elecciones. Esos incidentes fueron las primeras dificultades serias en materia de seguridad a las que tuvieron que enfrentarse las nuevas autoridades y pusieron a prueba la capacidad de estas para gestionar la violencia.

8. El 18 de junio, las fuerzas de seguridad interna detuvieron en el barrio de PK12¹ a 26 comerciantes musulmanes sospechosos de posesión de armas. Estos formaban parte de un convoy escoltado por la MINUSCA. Como represalia, la milicia de Haroun Gaye (incluido en la lista de sanciones del Comité el 17 de diciembre de 2015) y Abdoulaye Hissène, del barrio de PK5, secuestró a cinco policías nacionales. El 20 de junio, el intento de la MINUSCA de liberar a los policías provocó un tiroteo con la milicia². El 24 de junio, los policías fueron liberados tras la celebración de negociaciones.

9. El incidente descrito anteriormente y otros denunciados en el tercer distrito (véase el párr. 30) (anexo 2, mapa) se produjeron después de la adopción de medidas por parte de las autoridades gubernamentales destinadas a recuperar la autoridad del Estado. Por ejemplo, a partir de mayo, el Ministro de Seguridad Pública y Administración Territorial comenzó a reforzar los cortes de carreteras en torno al enclave musulmán de PK5, algo que los dirigentes de la milicia consideraron una provocación (véase el párr. 31).

10. En comparación con el ciclo de violencia anterior, ocurrido en septiembre de 2015 (véase [S/2015/936](#), párrs. 8 a 13), en junio la violencia fue más localizada. No obstante, puso de manifiesto la fragilidad de las disposiciones de seguridad actuales y mostró una vez más que los grupos armados en Bangui siguen teniendo un fuerte potencial, incluso mayor que antes, para ser elementos perturbadores y, pese al apoyo de la MINUSCA, plantean una seria dificultad para los esfuerzos del Gobierno de promover la seguridad.

B. Contactos del nuevo Gobierno con los grupos armados

Consultas entre el Presidente y los grupos armados

11. Entre el 12 de abril y el 18 de mayo, el Presidente Touadéra celebró consultas con líderes de varios grupos armados. Las reuniones revelaron opiniones muy diversas entre el Presidente y varios grupos armados, en particular facciones de los ex-Seleka. Los líderes del Frente Popular para el Renacimiento de la República Centroafricana (FPRRC), la Agrupación Patriótica para la Renovación de la República Centroafricana (APRRC) y la Unión por la Paz en la República Centroafricana (UPC) alegaron fundamentalmente que, antes de poder aceptar la solicitud del Presidente de desarmarse, debían tomarse en consideración sus

¹ Un barrio situado 12 km al norte del centro de Bangui.

² Un miembro del personal de mantenimiento de la paz resultó herido y al menos seis personas perdieron la vida. Información confidencial, 21 de junio de 2016.

reivindicaciones políticas (anexos 3, 4 y 5)³. Sus motivos de queja se refieren a la falta de servicios básicos y de infraestructura en las provincias del norte y el este y, sobre todo, la escasa representación política en las instituciones nacionales de las poblaciones musulmanas de esas regiones en general y de los miembros de sus grupos armados en particular (véanse los párrs. 16 a 18).

12. El Grupo observa que en la delegación del FPRRC que se reunió con el Presidente se encontraban Haroun Gaye y Abdoulaye Hissène. Un alto cargo del Gobierno informó al Grupo en mayo de que Gaye y Hissène no habían sido invitados oficialmente. Al parecer, se “sumaron” a la delegación del FPRRC sin previo aviso. No obstante, el Grupo observa que ambos estaban incluidos en el calendario de reuniones provisional (anexo 6).

13. El Presidente Touadéra también se reunió con los líderes de los antibalaka Maxime Mokom, Edouard Ngaïssona, Sébastien Wénézouï y Alfred Yékatom. El Presidente reiteró que el desarme debía ser una condición para la celebración de conversaciones de paz. Los líderes antibalaka destacaron la necesidad de proteger a los civiles en las zonas controladas por los ex-Seleka. El 24 de junio, el Ministro del Interior designó por decreto a Maxime Mokom oficial de la policía nacional⁴.

14. En ausencia de su líder, Martin Koumtamadji, también conocido como Abdoulaye Miskine, que sigue en Brazzaville (véase [S/2015/936](#), anexo 5.1), en la reunión entre el Presidente Touadéra y el Frente Democrático del Pueblo Centrafricano (FDPC), de la que se habla en la sección V del presente informe, estuvo presente Lucien Assalbaye⁵. La principal preocupación del FDPC es traer a Koumtamadji de vuelta a la República Centrafricana para abogar por una alianza de los llamados ex-Seleka moderados⁶.

15. El 18 de mayo, tras reunirse con representantes de los grupos armados, el Presidente emitió un comunicado (anexo 7) en el que expresaba su satisfacción por los resultados de las consultas. El Presidente se comprometió a abordar las preocupaciones planteadas por los grupos, aunque una vez que hubiera concluido el proceso de desarme. El 2 de julio se estableció la coordinadora nacional para el desarme, la desmovilización, la repatriación y la reintegración, la reforma del sector de la seguridad y la reconciliación nacional. Jean Willybiro Sacko, antiguo candidato a la presidencia y asesor especial del Presidente, es quien dirige esa labor. El órgano debería funcionar ahora como el principal foro del Gobierno para los contactos con los grupos armados.

Representación de los musulmanes y los grupos armados en el Gobierno

16. Los nombramientos recientes en el Gobierno y en los gabinetes del Presidente y del Primer Ministro (anexo 8) han reforzado la percepción de que los musulmanes

³ Reunión con el General Yaya Scout (UPC), Bria, 22 de abril de 2016; reunión con el General Zacharia Damane (APRRC), Bria, 23 de abril de 2016; reunión con Moussa Shaib (FPRRC), Birao, 27 de abril de 2016; conversación telefónica con Souleyman Daouda (UPC), 20 de abril de 2016.

⁴ Decreto obtenido por el Grupo de una fuente confidencial el 14 de julio de 2016. Archivado en las Naciones Unidas.

⁵ En 2015, Lucien Assalbaye actuó como oficial de enlace del FDPC en el Camerún ([S/2015/936](#), anexo 5.1, párr. 8).

⁶ Reunión con representantes del FDPC, el MPRC y el FPRRC, Bangui, 9 de junio de 2016.

no están incluidos entre los dirigentes de los ex-Seleka⁷. Mientras que los miembros del Gobierno están considerando la inclusión de 4 musulmanes en un Gobierno de 23 miembros que sea representativo de la diversidad religiosa del país⁸, el gabinete del Primer Ministro, integrado por 44 miembros, no incluye a ningún musulmán.

17. Con el nombramiento del antiguo candidato a la presidencia Karim Abdoul Meckassoua como Presidente del Parlamento, un prominente político musulmán llegó al segundo cargo más alto del Estado. No obstante, dado que fue elegido por el Parlamento, el nombramiento no puede verse como un gesto del Gobierno para acercarse a la comunidad musulmana.

18. El Presidente y el Primer Ministro excluyeron a los líderes de los grupos armados del poder ejecutivo. Las facciones ex-Seleka UPC y MPRC consideran que se les debería recompensar con algunos puestos después de expresar su apoyo a Touadéra antes de la segunda ronda de elecciones presidenciales. En una carta de fecha 3 de abril dirigida al Presidente Touadéra, solo la UPC pidió, entre otras cosas, un mínimo de cuatro puestos ministeriales, seis prefectos y ocho generales en las Fuerzas Armadas Centrafricanas (FACA) (anexo 9).

19. Los líderes de la ex-Seleka pidieron sistemáticamente la integración de musulmanes en las fuerzas armadas y que los musulmanes representaran al menos el 30% de estas (véase la nota 3), y señalaron que esta era una condición necesaria para el despliegue de las FACA a zonas que se hallaban bajo su control⁹.

20. Si bien se reconocen las ventajas de no nombrar a dirigentes de grupos armados para formar parte del Gobierno, la inclusión mínima de musulmanes en la administración general del Estado representa una oportunidad perdida de enviar una fuerte señal de inclusión y reconciliación. En lugar de ello, el gobierno del Presidente Touadéra se ve como un reciclaje de la élite política de la era de Bozizé. En las reuniones con el Grupo, algunos políticos y oficiales de las FACA han mostrado poco interés en la reconciliación con la minoría musulmana denominada “extranjera”¹⁰.

Elección de integrantes de grupos armados a la Asamblea Nacional

21. Si bien no han estado exentas de deficiencias técnicas y logísticas, las elecciones presidenciales y legislativas dieron unos resultados que, en general, se consideraron aceptables, cerrando con ello el período de transición.

22. En las elecciones al Parlamento participó un número significativo de dirigentes de grupos armados, principalmente de los antibalaka. Al final resultaron elegidos dos líderes de los antibalaka y el dirigente de una milicia independiente: Alfred Yékatom, también conocido como “Rombhot”, incluido en la lista de sanciones, en Mbaïki (prefectura de Lobaye), Florent Kema en Nana Bakassa

⁷ Reuniones con interlocutores políticos y miembros de la comunidad diplomática en Bangui, junio de 2016.

⁸ Jean-Serge Bokassa, “L’embargo sur les armes en Centrafrique doit impérativement être assoupli”, *Jeune Afrique*, 6 de julio de 2016, disponible en la dirección <http://www.jeuneafrique.com/339343/politique/jean-serge-bokassa-embargo-armes-centrafrique-imperativement-etre-assoupli/>.

⁹ Un pequeño número de ex-Seleka figura en la lista de miembros de las FACA verificados. El Grupo tiene intención de obtener más información sobre la cifra y el porcentaje totales (véase el párr. 37).

¹⁰ Reuniones con políticos y oficiales de las FACA, Bangui, 22 y 24 de junio.

(prefectura de Ouham) y Eric Pogola en Nola (prefectura de Sangha-Mbaéré)¹¹, respectivamente. En la actualidad Yékatom es miembro de la Comisión de Defensa y Seguridad de la Asamblea Nacional.

23. Pese a tener pruebas de que Yékatom intimidó a los votantes y acosó a los competidores políticos en su circunscripción, las autoridades de transición de la República Centroafricana no pudieron rechazar su candidatura ni invalidar su elección porque ningún tribunal lo había declarado culpable de ningún delito y no se había dictado contra él ninguna orden de detención nacional. El Grupo considera que los posibles pagos de sueldos a Yékatom por su escaño en el Parlamento violan la congelación de activos, al igual que el pago de sus sueldos como oficial del ejército. El Comité y el Grupo han informado debidamente a las autoridades de la República Centroafricana por diversos canales.

Enjuiciamiento de las personas incluidas en la lista de sanciones y de otros elementos perturbadores

24. Las acciones judiciales contra las personas sujetas a sanciones y otros elementos perturbadores han sido mínimas y se han limitado fundamentalmente a la emisión de órdenes de detención. En su informe final de 2015 (S/2015/936), el Grupo destacó el intento fallido de la MINUSCA de detener a Haroun Gaye el 2 de agosto de 2015. El 15 de marzo de 2016, Abdoulaye Hissène fue capturado por la policía en el aeropuerto de Mpoko en Bangui y fue trasladado a la sección de interrogatorios e investigación de la gendarmería nacional. Su milicia lo liberó posteriormente, empleando la fuerza¹², y robó un arma que anteriormente había entregado la MINUSCA como parte de una solicitud de exención aprobada por el Comité¹³.

25. Ninguno de los tres dirigentes de la milicia de PK5, a saber, Haroun Gaye, su segundo, Hamit Tidjani, y Abdoulaye Hissène, tenían una orden de detención contra ellos cuando se intentó detenerlos. Así pues, Hissène no fue encarcelado y pudo recurrir su detención¹⁴. Tidjani y Gaye fueron incluidos en una orden judicial en la que el fiscal de Bangui solicitaba a las fuerzas de seguridad nacionales e internacionales que los condujeran ante él para interrogarlos¹⁵. Con la misma intención, el 2 de julio de 2016 el fiscal dictó una orden de comparecencia para Tidjani y Gaye (independiente de la orden de detención)¹⁶. Lo mismo se aplica a Alfred Yékatom y a Eugène Ngaïkosset, ambos incluidos en la lista de sanciones, y a varios otros líderes antibalaka en Bangui.

26. El 20 de junio de 2016, un juez de instrucción de Bangui emitió seis órdenes de detención, incluidas órdenes contra Abdoulaye Hissène y Haroun Gaye¹⁷. El

¹¹ Otros candidatos antibalaka fueron Aimé Dobo (Boda), Thierry Lébéné, también conocido como “12 Puissances” (Bogangolo), Bernard Mokom (Bossangoa) y Marcellin Alix Orogbo (Bambari). Con respecto a los ex-Seleka, a excepción de Fadoul Al-Bachar y Hamit Tidjani, su hostilidad inicial hacia las elecciones hizo que la mayoría de ellos no se presentara.

¹² Informe confidencial, 16 de marzo de 2016.

¹³ La MINUSCA presentó las solicitudes de exención los días 30 de julio, 2 de noviembre y 17 de diciembre de 2015.

¹⁴ Véase S/2016/305, párr. 18, donde se afirma erróneamente que existía una orden de detención contra Abdoulaye Hissène.

¹⁵ La lista publicada por el fiscal de Bangui afecta a 55 personas.

¹⁶ Documentos de citación, 2 de julio de 2015, archivados en las Naciones Unidas.

¹⁷ Información confidencial, 21 de junio de 2016.

Presidente Touadéra se las entregó a la MINUSCA. Un total de 47 órdenes de detención emitidas en 2014, entre ellas la dictada contra Nourredine Adam, no fueron transmitidas a la MINUSCA¹⁸.

C. Agentes de la seguridad nacional

Llamamientos a que se levante el embargo de armas

27. El Gobierno ha reiterado sistemáticamente su petición de que se levante el embargo de armas, aunque no ha presentado una solicitud oficial al Consejo de Seguridad¹⁹. Los ministros y oficiales de alto rango del ejército, la policía y la gendarmería han afirmado que el embargo perpetúa el desequilibrio de fuerzas entre los grupos armados y las fuerzas de seguridad del Estado porque los grupos armados siguen beneficiándose de los flujos ilícitos de armas.

28. El Grupo ha señalado en varias ocasiones que la resolución 2262 (2016) y las resoluciones anteriores permiten exenciones al embargo de armas. El Ministro de Defensa sigue comprometido a seguir trabajando con el Comité y con el Grupo en relación con ese asunto y la República Centroafricana tal vez considere la posibilidad de presentar solicitudes a las fuerzas internacionales para la devolución de las armas y las municiones confiscadas²⁰ y para que los Estados vecinos devuelvan el material militar confiscado a las FACA que haya atravesado sus fronteras después de la crisis de 2013. En marzo y mayo de 2016, las FACA recibieron equipo militar no mortífero de China y de Francia tras la activación de los procedimientos de exención y notificación²¹.

29. Después de la visita del Presidente del Comité en agosto de 2015 y la revisión de las directrices del Comité el mes siguiente, también se permite al Gobierno presentar solicitudes de exención al embargo de armas directamente al Comité.

30. Aparte de la Conferencia Internacional sobre la Región de los Grandes Lagos, otras organizaciones regionales e internacionales pertinentes, entre ellas la Comunidad Económica de los Estados de África Central, han expresado su apoyo al embargo de armas. La Conferencia Internacional ha reiterado recientemente su llamamiento al embargo de armas (anexo 10). Este llamamiento reafirma a los miembros del Gobierno y del ejército que no están convencidos de la necesidad de aplicar reformas en el sector de la seguridad antes de rearmar al ejército y las fuerzas de seguridad nacionales.

¹⁸ Reunión con el comisionado de policía de la MINUSCA, Bangui, 30 de mayo de 2016. Aparte de la orden de detención del ex-Presidente Francois Bozizé, que también figura en la lista de sanciones, la MINUSCA no fue informada de otras seis órdenes de detención internacionales dictadas en 2014.

¹⁹ Reuniones con interlocutores políticos y del sector de la seguridad en Bangui celebradas entre el 29 de marzo y el 27 de junio de 2016.

²⁰ Véase S/2014/762, párr. 80 y anexos 15 y 16; véase también S/2015/936, párr. 45 y anexo 1.13.

²¹ Francia presentó las solicitudes de exención originales el 18 de septiembre y el 6 de noviembre de 2015. La solicitud relativa al material chino fue presentada por el Gobierno de la República Centroafricana el 30 de octubre de 2015.

Despliegue de las fuerzas armadas y de seguridad nacionales en Bangui y más allá

31. Tras la escalada de la violencia en Bangui en octubre de 2015, el ex Ministro de Defensa Joseph Bindoumi organizó a los elementos ociosos de las FACA que conservaban sus armas en casa en unidades basadas en distintos barrios de Bangui²². Eugène Ngaïkosset (incluido en la lista de sanciones del Comité el 17 de diciembre de 2015) encabezó algunas de esas unidades irregulares²³. A diferencia de lo que ocurría en los puestos estáticos situados en Bangui desde 2015, no existía ninguna coordinación con los asociados internacionales sobre las nuevas unidades de las FACA, dado que estas quedaban fuera del mando central de las FACA.

32. Si bien las unidades irregulares de las FACA redujeron momentáneamente la delincuencia y la actividad de las milicias en Bangui, también empezaron a extorsionar a la población local en puestos de control no oficiales. En respuesta a las crecientes críticas, un oficial de alto rango de las FACA comunicó al Grupo que el nuevo Ministro de Defensa, Joseph Yakété, tenía intención de dismantlar esas unidades y ordenarles que regresaran a los cuarteles, en un intento de restaurar un sistema único de mando y control²⁴. No obstante, el Grupo ha sido informado de que, hasta la fecha, las unidades irregulares de las FACA siguen operando²⁵.

33. Según varias fuentes, el soldado del Senegal integrado en la MINUSCA cuyo cuerpo fue abandonado en la morgue del hospital general de Bangui el 24 de junio fue ejecutado por un miembro de las FACA delante del bar “Taratata” tras una escaramuza en el puesto irregular de las FACA en el barrio de Miskine en el distrito 5^o²⁶. Los soldados de las FACA pensaron que el soldado de las fuerzas de mantenimiento de la paz, que viajaba a bordo de una motocicleta vestido de civil, era un miembro de la coalición ex-Seleka. Los testigos confirmaron que los soldados de las FACA robaron dinero del cadáver. Varios testigos, entre ellos soldados de las FACA, identificaron al autor del crimen pero se negaron a hacer una declaración oficial²⁷. El Fiscal General ha sido informado de la identidad del presunto autor del crimen.

34. El 21 de junio, soldados de las FACA del mismo puesto de control irregular mataron a otro soldado de las FACA en el distrito 5^o²⁸. Cuatro días más tarde, el 25 de junio, soldados de las FACA del distrito 5^o secuestraron a dos de sus compañeros. Uno de los cuerpos fue encontrado en la aldea de Sambia, mientras que la otra víctima se encuentra en el hospital.

35. Más allá de Bangui, el Ministerio de Defensa tiene intención de reforzar las unidades de las FACA y de volver a desplegarse en nuevas zonas²⁹. No obstante, el

²² Reunión con un general de las FACA, Bangui, 3 de junio de 2016.

²³ Entrevista con una fuente diplomática, Bangui, 5 de abril de 2016. Entrevista con un oficial de la gendarmería, Bangui, 4 de abril de 2016.

²⁴ Reunión con un general de las FACA, Bangui, 21 de abril de 2016.

²⁵ Misión en el barrio de PK5 el 3 de junio de 2016. Comunicación confidencial, 7 de julio de 2016.

²⁶ Comunicaciones confidenciales de fecha 25 de junio y 7 de julio de 2016; fuente confidencial, 8 de julio de 2016.

²⁷ Comunicaciones confidenciales de fecha 25 de junio y 7 de julio de 2016.

²⁸ Fuente confidencial, 8 de julio de 2016.

²⁹ Las FACA están desplegadas en la zona occidental del país (véase [S/2015/936](#), párr. 207) y en el centro (misión a Mbaiki, 29 de mayo de 2016), así como en Obo como parte del Equipo de

deseo del Gobierno de demostrar la presencia de las FACA por todo el país contrasta con su falta estructural de capacidad para mantener y controlar las unidades de las FACA sobre el terreno. Los miembros de las FACA desplegados fuera de Bangui y aquellos destinados en los puestos estáticos de la capital trabajan en condiciones muy duras (véanse los párrs. 75 y 76).

Verificación de las Fuerzas Armadas Centroafricanas

36. En colaboración con el Ministerio de Defensa, la MINUSCA y la Misión de Asesoramiento Militar de la Unión Europea se hallan realizando en la actualidad procesos simplificados de verificación o comprobación de antecedentes de los integrantes de las FACA en Bangui. Esos procesos tienen por objeto verificar que las inscripciones son correctas y excluir a las personas que han cometido violaciones graves de los derechos humanos mediante un proceso basado en la declaración realizada por los propios interesados.

37. El cotejo de una lista de 46 combatientes del MPRC con la base de datos del Ministerio de Defensa determinó que 14 combatientes estaban inscritos y seguían cobrando como miembros de las FACA y que 6 habían completado el proceso de verificación. El 21 de enero, el Grupo se reunió con Abdoul-Samat Ahamat, uno de esos miembros inscritos y verificados de las FACA, en Kaga-Bandoro. Ahamat es actualmente el Director General de la gendarmería del MPRC. El jefe de Estado Mayor de Nourredine Adam, Lambert Lissane Moukuvé, ha pedido a los antiguos combatientes de las FACA que actualmente engrosan las filas del FPRRC que se vuelvan a unir a las fuerzas armadas³⁰. El Grupo está a la espera de recibir la lista de soldados del FPRRC.

Abusos cometidos por la Oficina Central de Represión del Bandidaje

38. Como señaló el Grupo al presentar al Comité información actualizada sobre los progresos en mayo de 2016, al parecer la Oficina Central de Represión del Bandidaje cometió serias violaciones de los derechos humanos y su antiguo jefe, el teniente de las FACA, Robert Yekoua-Kette, conocía algunas de esas violaciones y participó directamente en ellas³¹. En particular, el Grupo obtuvo pruebas creíbles que también corroboran la participación directa de Yekoua-Kette en el asalto violento a un joven discapacitado y su ejecución³².

39. Otros testimonios obtenidos por el Grupo destacan la participación de Yekoua-Kette en la intimidación de testigos en causas penales, la obstrucción del acceso de las víctimas de delitos a la presentación de denuncias, y la tortura y el maltrato³³.

40. Según testigos, el 20 de febrero en Bangui un técnico de radio intentó cobrar el dinero que una clienta le debía; la mujer se negó a pagarle y afirmó que la estaban robando. Un destacamento cercano de las FACA detuvo al técnico. El teniente

Tareas Regional de la Unión Africana (misión a Obo, 13 de mayo de 2016) y en Am Dafok como parte de la Fuerza Tripartita (párrs. 74 y 75).

³⁰ Comunicación confidencial, 6 de julio de 2016.

³¹ Información confidencial, 21 de febrero de 2016. Carta confidencial de una organización de derechos humanos, marzo de 2016.

³² Declaraciones confidenciales de testigos, Bangui, mayo de 2016. Los testimonios también fueron confirmados por otras fuentes.

³³ *Ibid.*

Yekoua-Kette llegó al lugar de los hechos, golpeó al técnico con una pistola y amenazó con darle una lección. A continuación lo condujo a la Oficina Central de Represión del Bandidaje. Un familiar de la víctima acudió a la Oficina y vio a Yekoua-Kette golpearle varias veces, colocar a la víctima en su coche y abandonar el lugar. Horas más tarde, el cuerpo de la víctima fue depositado frente a la morgue de la ciudad con un disparo en el cuello (anexo 11).

41. El 7 de junio, Yekoua-Kette fue destituido de su puesto de Director de la Oficina Central de Represión del Bandidaje (anexo 12). Esta medida representa un paso positivo hacia el fin de la impunidad en Bangui. No obstante, sigue siendo imprescindible que el Gobierno ponga en marcha una investigación para esclarecer los delitos cometidos por Yekoua-Kette y los miembros de la Oficina.

IV. Región central y frontera con la República Democrática del Congo

42. La inseguridad en la región central se concentra en la ciudad de Bambari y sus inmediaciones. Las confrontaciones anteriormente comunicadas entre la UPC y los antibalaka en los alrededores de Kouango Liotto, al sudoeste de Bambari, y en Lakouetene y Ndjangala, al noroeste de Bambari (véase [S/2015/936](#), párrs. 78 a 84 y 156 y 157) se han reducido considerablemente (véase el anexo 13 para el seguimiento de los ataques de la UPC en estas últimas ciudades). La UPC ha ampliado su zona de operaciones hacia el sureste (véanse los párrs. 56 a 62).

43. Las prefecturas de Kemo y Ombella M'Poko han experimentado un ligero descenso del número de incidentes y matanzas, pese a que se mantiene la presencia de la red antibalaka³⁴. Los grupos antibalaka siguen siendo fuertes en la prefectura de Ouham, donde se oponen a los fulani armados.

44. La carretera que discurre hacia el norte y conduce de Nana Bakassa a Markounda es particularmente insegura. El 18 de mayo, en la zona de Kouki unos hombres armados atacaron dos vehículos de Médicos Sin Fronteras. Uno de los conductores recibió un disparo y resultó muerto, mientras que el personal y los pacientes fueron obligados a salir de los vehículos y les robaron sus pertenencias personales y los suministros médicos. El 17 de junio, en la carretera que une Sibut y Grimari, otro conductor de Médicos Sin Fronteras fue muerto a manos de asaltantes no identificados (el anexo 14 cubre los incidentes contra el personal de asistencia humanitaria ocurridos en todo el país).

A. La zona de tensión de Bambari

45. La ciudad de Bambari (prefectura de Ouaka) es una de las principales zonas de tensión del país. Combatientes de los ex-Seleka, fundamentalmente la UPC de Ali Darrassa, y los antibalaka operan muy próximos unos de otros, lo cual provoca matanzas de rivales. Además, existe animosidad entre las facciones árabes y fulani de la UPC y las facciones antibalaka que están alineadas con Edouard Ngaïssona (operan al mando de Gaëtan Bouadé), con Maxime Mokom (operan al mando de

³⁴ Base de datos de incidentes del Grupo de Expertos. Véase también [S/2014/762](#), anexo 5.

Omer Beba y Thierry Madibo) o bien las que son independientes (operan al mando de “Fally”).

46. Tras el pacto de no agresión firmado el 27 de enero de 2016 entre la UPC y la facción de Ngaïssona, ambos grupos consideraban a “Fally”, que anteriormente estaba en el campamento de Mokom³⁵, como enemigo común. Los días 3 y 4 de marzo estallaron enfrentamientos violentos entre la UPC y la facción de Mokom que se saldaron con la muerte de dos combatientes de la UPC; como represalia, la UPC mató a cuatro personas que no tenían ninguna relación con los acontecimientos³⁶. El 18 de abril, unos oficiales de la gendarmería mataron a “Fally” en la carretera que une Bambari y Liotto. Tras su muerte, sus seguidores se enfrentaron a elementos de Gaëtan en el campamento de Sangaris, el principal campamento de desplazados internos de Bambari³⁷.

47. La partida de los soldados de la MINUSCA de la República Democrática del Congo el 16 de febrero tras graves acusaciones de violencia sexual habían convertido el campamento Sangaris en el epicentro de la violencia en Bambari. Ya el 22 de febrero se habían denunciado enfrentamientos entre las facciones antibalaka de “Fally” y Gaëtan³⁸. La UPC también había realizado varias incursiones en el campamento de desplazados internos, bien persiguiendo a elementos antibalaka o por otras razones³⁹. El 29 de marzo, la fecha de la segunda ronda de las elecciones legislativas en la República Centroafricana, el Grupo fue testigo de una incursión de la UPC, que afirmó que fue para perseguir a un ladrón. Volaron balas por encima del puesto electoral⁴⁰, cuatro civiles fueron disparados de manera indiscriminada y sufrieron heridas graves, y cientos de desplazados internos huyeron para ponerse a salvo.

48. Pese al despliegue progresivo de las autoridades civiles y la presencia de la policía, la gendarmería y la MINUSCA, las fuerzas de la UPC siguieron moviéndose por Bambari plenamente equipadas. No obstante, la MINUSCA ha implantado una zona libre de armas a lo largo de la carretera principal que conduce de Grimari hasta el mercado central. La zona libre de armas se extiende hasta 100 metros desde la carretera a ambos lados de esta. A pesar de que la UPC no se mueve con armas por esa carretera, el Grupo ha visto a miembros de la UPC armados a 100 metros de la carretera principal, entre el puente de Ouaka y el mercado central, un motivo fundamental por el que los civiles no utilizan el mercado, como comunicaron las autoridades locales durante la visita del Presidente del Comité a Bambari el 26 de mayo.

49. La UPC también sigue ocupando la oficina de recaudación de impuestos agrícolas de Bambari, obligando a los funcionarios del Estado a devolver el 50% de

³⁵ “Fally” era el segundo de Giscard Raskia Ndarata, también conocido como “Cerveau Rouge” (véase S/2015/936, párrs. 74 y 75), un antiguo miembro de las FACA leal a Mokom que huyó de la cárcel de Ngaragba en Bangui en septiembre de 2015.

³⁶ Información confidencial, 1 de abril de 2016.

³⁷ Así llamado por las fuerzas francesas de la Operación Sangaris, que tenían su base en el emplazamiento de desplazados internos hasta el 15 de agosto de 2015, cuando el contingente de la MINUSCA de la República Democrática del Congo tomó el relevo.

³⁸ Información confidencial, 23 de febrero de 2016.

³⁹ Reunión con los desplazados internos del campamento Sangaris, en Bambari, 31 de marzo de 2016.

⁴⁰ Información confidencial, 23 de abril de 2016.

los ingresos procedentes de los impuestos al café que se transporta al Sudán (anexo 15). La UPC también monopoliza los impuestos al comercio de ganado⁴¹.

50. El 20 de mayo, la UPC detuvo a funcionarios del organismo nacional encargado de las elecciones durante varias horas alegando que presuntamente transportaban artículos militares. El 25 de mayo, Ali Darrassa rechazó el despliegue de elementos de la gendarmería para un seminario político que se iba a celebrar próximamente en el que iba a haber participantes de Bangui⁴². Esta fue una muestra más de cómo Darrassa pone condiciones a la expansión de la autoridad del Estado.

51. Sin embargo, la hegemonía de Darrassa sobre Bambari sufrió un duro golpe cuando la facción árabe de la UPC, al mando de Abdoulaye Ahamat Faya, se volvió contra la facción fulani, lo cual condujo a enfrentamientos el 4 de julio que, al parecer, se saldaron con la muerte de nueve combatientes⁴³. La escisión en Bambari se produce tras los enfrentamientos ocurridos en el mes de junio entre el MPRC/FPRC y la UPC en las prefecturas de Nana-Grébizi y Ouham (véanse los párrs. 93 a 96).

B. El bastión antibalaka de Bossangoa

52. Como se informó anteriormente (véase S/2015/936, párrs. 85 a 87 y anexo 2.13), los grupos armados antibalaka siguen siendo fuertes en su bastión de Bossangoa. Charlin-Chabardo Momokama, también conocido como “Charly”, afirma haber sustituido a Florent Kema, que fue elegido a la Asamblea Nacional, como comandante de zona regional⁴⁴.

53. En esta zona, que atraviesa una ruta de trashumancia que viene desde el Chad, se comunicaron incidentes habituales entre los fulani y los antibalaka. Al parecer, las milicias antibalaka, que buscan el apoyo de la gendarmería en su intento por hacer frente a la situación de la seguridad, incluidos los incidentes relacionados con la trashumancia, han intentado utilizar sus contactos con el poder, contactos que incluyen a Florent Kema, miembro del Parlamento, y oficiales de alto rango de las FACA⁴⁵.

V. Región oriental y frontera con el Sudán y Sudán del Sur

54. La región oriental sigue estando en gran medida bajo el control de grupos armados ex-Seleka. El FPRC es el grupo dominante en la mayor parte de las prefecturas de Vakaga y Alto Kotto. En la localidad de Bria, tres facciones ex-Seleka siguen compartiendo el control: el FPRC, la RPRC y la UPC⁴⁶. La UPC ha

⁴¹ Reunión con un funcionario de la oficina de recaudación de impuestos agrícolas del gobierno central durante la visita del Presidente del Comité de Sanciones establecido en virtud de la resolución 2127 (2013) en Bambari, 26 de mayo de 2016. Reunión con Ali Darassa, Bambari, 26 de mayo de 2016.

⁴² Información confidencial, 26 de mayo de 2016.

⁴³ Información confidencial, 5 de julio de 2016.

⁴⁴ Información confidencial, 10 de mayo de 2016.

⁴⁵ Información confidencial, 25 de junio de 2016.

⁴⁶ Entrevista con el comandante de zona Jadis Kamara Tabash (FPRC), Bria, 23 de abril de 2016; entrevista con el General Zacharia Damane (RPRC), Bria, 23 de abril de 2016; entrevista con el General Yaya Scout (UPC), Bria, 22 de abril de 2016.

ampliado su control en las prefecturas de Mboumou y Bajo Kotto y se ha establecido en Bria y en la localidad minera de Aigbando (prefectura de Alto Kotto)⁴⁷.

55. La gendarmería y la policía solo están presentes en las grandes ciudades como Bria y Bangassou. Las FACA están desplegadas en Obo (prefectura de Alto Bomú) como parte del Equipo de Tareas Regional de la Unión Africana y en Am Dafok (prefectura de Vakaga) como parte de la fuerza tripartita.

A. Ampliación hacia el sudeste de la zona bajo control de la Unión por la Paz en la República Centroafricana de Ali Darrassa

56. Por motivos estratégicos y económicos, la UPC amplió el control que ejerce en el sudeste, concretamente en las prefecturas de Bomú y Bajo Kotto. En la primera, la UPC controla y ocupa las subprefecturas de Gambo y Ouango, y cuenta con bases en las ciudades de Kémbé, Ouango, Béma y Pombolo⁴⁸. También hay grupos armados de la RPRC de Joseph Zoundeko, al mando del Coronel David Dacko, presentes en la ciudad de Gambo.

57. El comandante de zona de la UPC, junto con una cifra de entre 100 y 200 efectivos armados⁴⁹, tiene su base en Béma, un punto estratégico en la frontera con la República Democrática del Congo. El 18 de febrero, la UPC destacó una unidad militar integrada por entre 30 y 50 efectivos armados en la localidad de Nzako (subprefectura de Bakouma), sin que las fuerzas ugandesas del Equipo de Tareas Regional de la Unión Africana opusieran resistencia. La UPC afirma que está protegiendo a la población civil de los ataques del ERS⁵⁰. La UPC también controla las grandes ciudades de la prefectura de Bajo Kotto: Alindao, Mobaye y Mingala.

58. Los intentos de la RPRC y la UPC de destacar elementos en otros lugares de la prefectura de Bomú, como en la subprefectura de Bangassou en diciembre de 2015 y en la localidad de Bakouma a principios de 2016, fueron desbaratados por la actuación de la MINUSCA o por contraofensivas de grupos de autodefensa⁵¹.

59. La ampliación hacia el sudeste del control que ejerce la UPC también ha creado nuevas oportunidades de generación de ingresos. Efectivos de la UPC controlan varios yacimientos de oro y de diamantes en las subprefecturas de Gambo, Ouango y Bakouma. Cerca de Béma, el Grupo visitó la mina de oro recién descubierta de Labakeze, donde la UPC instaló un puesto de control mientras sus combatientes excavaban en busca de oro (anexo 16)⁵². En el mercado de Béma, la UPC recauda impuestos por valor de 14.000 dólares de los Estados Unidos mensuales, principalmente de los comerciantes procedentes de Yakoma (República

⁴⁷ Misión del Grupo de Expertos, Aigbando, 23 de abril de 2016.

⁴⁸ Misión del Grupo de Expertos, 7, 8 y 9 de junio de 2016; misión de la MINUSCA, 22 y 23 de abril de 2016.

⁴⁹ Entrevista con el Coronel Daoud, comandante de zona (UPC), Béma, 8 de junio de 2016.

⁵⁰ Reunión con Ali Darassa, Bambari, 29 de marzo de 2016. El avance sobre Nzako de la UPC fue dirigido por Abdoulaye Ahamat Faya.

⁵¹ El 15 de diciembre, la MINUSCA logró desalojar a 11 efectivos de la RPRC de una barricada emplazada en Ngaba, a 30 km de la ciudad de Bangassou.

⁵² Misión del Grupo de Expertos, Béma, 8 de junio de 2016.

Democrática del Congo)⁵³. En Nzako, la UPC detuvo a varios mineros que se negaban a pagar impuestos ilícitos (véase el anexo 17, sobre los incidentes de seguridad relacionados con los yacimientos mineros de la zona oriental).

60. La UPC ha establecido puestos de control adicionales para recaudar impuestos, saquear camiones comerciales y atracar a los viajeros en las carreteras que unen las principales ciudades de las prefecturas de Bomú y Bajo Kotto (anexo 18)⁵⁴.

61. La ocupación de Béma por parte de la UPC también ha creado oportunidades para el contrabando y el tráfico de armas a través de la República Democrática del Congo. Su puerto es el principal punto de entrada de artículos militares de la República Democrática del Congo, que a menudo se intercambian por ganado, diamantes y oro⁵⁵. Según varios testigos, los combatientes de la UPC de Bambari llegan periódicamente a Béma desarmados pero abandonan dicha localidad provistos de armas, municiones y uniformes de las fuerzas armadas de la República Democrática del Congo (FARDC) (anexo 19). Como se informó anteriormente (S/2015/936, párr. 58), la UPC, al igual que en Béma, contaba con rutas de abastecimiento asentadas a través de Mobaye y Satéma (prefectura de Bajo Kotto).

62. La mayor presencia de la UPC en Bajo Kotto y Bomú ha tenido graves repercusiones en la seguridad de la población local. Efectivos de la UPC han arrestado, detenido y maltratado físicamente a civiles, incluidos funcionarios públicos, en todas esas prefecturas y en zonas con presencia de la MINUSCA o del Equipo de Tareas Regional de la Unión Africana⁵⁶. La UPC recluta en Béma a soldados muy jóvenes (anexo 20).

B. Aumento de los actos violentos cometidos por el Ejército de Resistencia del Señor

63. Durante el período sobre el que se informa, los ataques del ERS aumentaron con respecto a 2015 (anexo 21). El ataque lanzado el 21 de enero de 2016 contra la misión católica de Bakouma fue particularmente preocupante. Los atacantes agredieron al personal de la iglesia y saquearon sus bienes y el equipo de comunicaciones⁵⁷. En enero y febrero también se registraron ataques en zonas de los alrededores de Nzabe, Koyassi, Zemio, Bria, Sam Ouandja, Rafai y Nzako⁵⁸.

64. Sin embargo, a juzgar por la disminución del número de incidentes notificados en la prefectura de Alto Kotto (anexo 22), parece que en lo que va de 2016, el ERS está dando marcha atrás en la ampliación de sus operaciones hacia el oeste de la que se informó con anterioridad (véase S/2015/936, párr. 118). Hasta abril de 2016, prácticamente todos los incidentes denunciados tuvieron lugar en el sur, en las prefecturas de Bomú (Rafai) y Alto Bomú (Zemio y Obo).

⁵³ *Ibid.*

⁵⁴ El 5 de junio de 2016, elementos de la UPC saquearon dos camiones comerciales tras la negativa de sus ocupantes a pagar 5 millones de francos CFA. Información confidencial, 9 de junio de 2016.

⁵⁵ Entrevista con fuentes confidenciales, Béma y Bangassou, 8 y 9 de junio de 2016.

⁵⁶ Informes confidenciales, 29 de abril y 22 de mayo de 2016.

⁵⁷ Información confidencial, 21 de enero de 2016.

⁵⁸ Base de datos de incidentes del Grupo de Expertos, enero y febrero de 2016.

65. El Grupo investigó las actividades del grupúsculo del “Doctor Achaye”, escindido del ERS. Según varias fuentes, dicha facción está detrás de algunos de los ataques más violentos perpetrados contra civiles en la frontera entre la República Centroafricana y la República Democrática del Congo⁵⁹. Para protegerse contra esos grupos (principalmente del ERS, pero también de la UPC), en varias ciudades de la prefectura de Bomú se han organizado grupos locales de autodefensa provistos de rifles de caza. Las autoridades locales prestan apoyo a los grupos de autodefensa de Agoumar y Rafai (anexo 23).

66. El 17 de abril, los citados grupos de autodefensa de Agoumar repelieron un ataque del grupo del “Doctor Achaye” a 5 km de Rafai e hirieron durante el incidente a un combatiente del ERS, que había sido previamente secuestrado en la República Democrática del Congo. Un batallón de la MINUSCA tuvo que rescatar al combatiente secuestrado del ERS para evitar que lo asesinaran (en el anexo 24 se ponen de relieve las cuestiones relativas al tratamiento de miembros del ERS que han sido capturados o se han rendido). Durante la operación, un efectivo de mantenimiento de la paz recibió un disparo mortal de la muchedumbre.

67. El combatiente herido dijo al Grupo que su facción opera desde Dembia, entre Zemio y Rafai, donde adquieren armas (fusiles AK-47, lanzacohetes y ametralladoras) a grupos armados de fulani⁶⁰. Su grupo está compuesto por 60 miembros procedentes de la República Centroafricana y la República Democrática del Congo. Sus mandos son nueve combatientes, todos ellos ugandeses.

68. Aunque el ERS está cada vez más fragmentado (véase *ibid.*, párrs. 113 a 120), sus diversos subgrupos han demostrado una gran movilidad y mantienen rutas de contrabando de recursos naturales a través de las fronteras internacionales (véase *ibid.*, párr. 117)⁶¹. El 11 de junio, Uganda decidió retirarse del Equipo de Tareas Regional de la Unión Africana, lo que podría entrañar un importante retroceso en la lucha contra el ERS si dicha decisión se mantiene o si ningún otro contingente se añade al Equipo⁶².

C. Prefectura de Vakaga y despliegue de la fuerza tripartita

69. La prefectura de Vakaga sigue siendo un bastión de las redes de ex-Seleka, concretamente el FPRC y el Movimiento de Libertadores Centroafricanos para la Justicia (MLCJ). En la localidad de Birao, el FPRC y el MLCJ comparten cierto control administrativo y financiero con el sultán, una institución tradicional provista de autoridad judicial y mediadora⁶³. La seguridad de los funcionarios del Gobierno presentes en la ciudad, que no tienen poder ni autoridad real, depende de las buenas

⁵⁹ El Grupo se reunió con un antiguo miembro del grupo del “Doctor Achaye” los días 24 de abril y 19 de mayo de 2016.

⁶⁰ Reunión con un combatiente del ERS, Bria, 24 de abril de 2016.

⁶¹ *Ibid.* Véase también el informe final del Grupo de Expertos sobre la República Democrática del Congo de 2015, S/2016/466, párr. 172.

⁶² Uganda aporta 2.500 soldados, respaldados por 100 efectivos de las fuerzas especiales de los Estados Unidos de América.

⁶³ Reunión con el sultán, Birao, 26 de abril de 2016.

relaciones con el FPRC y el MLCJ⁶⁴. Existe una situación similar en Am Dafok, en la frontera con el Sudán⁶⁵.

70. En Am Dafok, el Grupo constató la presencia en la oficina de aduanas y en la gendarmería de elementos armados del MLCJ y el FPRC, algunos de ellos en uniforme militar⁶⁶. La firme postura del batallón zambiano de la MINUSCA a cargo de Vakaga pone freno al establecimiento de puestos de control ilegales en el camino a Birao. Sin embargo, según la información facilitada por las autoridades locales, el MLCJ y el FPRC siguen recaudando impuestos y exigiendo dinero a los comerciantes y los civiles en puestos de control móviles⁶⁷.

71. La situación de la seguridad en Birao también ha mejorado desde el despliegue de la MINUSCA en 2015. No obstante, la situación sigue siendo imprevisible y puede cambiar fácilmente, como quedó reflejado el 22 de abril por la súbita y momentánea reaparición de hombres armados en uniforme militar⁶⁸.

72. La disponibilidad de armas y explosivos en la zona sigue siendo muy preocupante (anexo 25). Por ejemplo, el 29 de mayo tuvo lugar una explosión de municiones sin detonar a 4 km de Birao, en la que tres niños fallecieron y otro resultó gravemente herido (anexo 26).

El contrabando y tráfico ilícito de armas

73. A pesar de la presencia de la fuerza tripartita en Am Dafok, las actividades de contrabando, en particular de armas y municiones, siguen teniendo lugar en la frontera entre la República Centroafricana y el Sudán⁶⁹. La fuerza tripartita y elementos del MLCJ y el FPRC presentes en Am Dafok informaron al Grupo de que periódicamente confiscan armas y municiones a pastores y comerciantes sudaneses. Según afirman, las armas incautadas son devueltas a las autoridades oficiales del Sudán⁷⁰. Los efectivos de la MINUSCA en Birao también han confiscado granadas de mano a comerciantes sudaneses, así como un tipo de municiones de 9 mm que el Grupo no había visto antes en el país⁷¹.

74. A fin de evitar los controles en el punto de entrada oficial de Am Dafok, los traficantes utilizan un camino transfronterizo de ganado situado 2 km al norte de Am Dafok⁷². Durante la estación seca, los traficantes utilizan también una carretera entre Tulu (una aldea fronteriza sudanesa 120 km al sur de Am Dafok) y Ouanda-Djalle (prefectura de Vakaga), desde donde continúan hasta Bria (prefectura de Alto Kotto). La localidad de Tissi, 90 km al norte de Birao, también se ha convertido en un nodo de contrabando de armas y municiones procedentes del Chad y el Sudán y destinadas a la prefectura de Vakaga⁷³.

⁶⁴ Reunión con el prefecto de Vakaga, Birao, 26 de abril de 2016.

⁶⁵ Reunión con funcionarios gubernamentales en Am Dafok, 27 de abril de 2016.

⁶⁶ Misión del Grupo en Birao y Am Dafok, 26 a 28 de abril de 2016.

⁶⁷ *Ibid.* Reunión con el prefecto de Vakaga, 27 de abril de 2016.

⁶⁸ Reunión con el sultán, Birao, 26 de abril de 2016; reunión con la MINUSCA, Birao, 26 de abril de 2016.

⁶⁹ Reunión con la fuerza tripartita, Am Dafok, 27 de abril de 2016. Reunión con la sociedad civil y los grupos armados de camino a Am Dafok y en dicha localidad, 27 de abril de 2016.

⁷⁰ *Ibid.*

⁷¹ Reunión con la MINUSCA e inspección de armas, Birao, 28 de abril de 2016.

⁷² Misión del Grupo en Am Dafok, 27 de abril de 2016.

⁷³ Información confidencial, 5 de julio de 2016.

Fuerza tripartita

75. El despliegue de las FACA como parte de la fuerza tripartita del Chad, el Sudán y la República Centroafricana sigue experimentando dificultades debido a la animosidad generalizada de las facciones ex-Seleka. El 15 de junio de 2015, el redespiegue de las FACA en Birao fracasó después de las fuertes protestas de grupos armados de ex-Seleka. La intervención de la MINUSCA impidió una posible escalada de la tensión. El 22 de abril se registraron protestas similares después de que 32 soldados de las FACA y sudaneses condujeran desde Am Dafok a Birao para trasladar a un paciente de las FACA al hospital de la MINUSCA. Un grupo de excombatientes Seleka se apostó a la entrada de Birao y disuadió a las FACA de acceder a la localidad.

76. Las FACA también adolecen de una cadena de mando débil, una organización inoperativa y una mala logística. En febrero, 76 soldados de las FACA desertaron en protesta por sus condiciones de vida y de trabajo. La MINUSCA transportó por vía aérea a parte del grupo de Birao a Bangui, después de haberles acogido durante varias semanas, ya que se temía por su seguridad⁷⁴. La logística y la organización de las nuevas rotaciones de las FACA siguen siendo poco claras.

VI. Región septentrional y frontera con el Chad

77. Durante el período sobre el que se informa, la región septentrional de la República Centroafricana estuvo expuesta a numerosos problemas de seguridad causados principalmente por la competencia entre las facciones de ex-Seleka del FPRC, el MPRC y la UPC. Esa competencia está impulsada principalmente por el deseo de los grupos armados de controlar las oportunidades de tributación y extorsión relacionadas con el comercio de minerales y ganado.

78. Esta lucha por la influencia se deriva en gran medida de la expansión y el fortalecimiento militar de la UPC y el MPRC, que se contradicen con su proclamada politización. Tras separarse del FPRC en julio de 2015, el MPRC se describió inmediatamente a sí mismo como más propenso al diálogo con las autoridades nacionales, en particular sobre el desarme, la desmovilización, la repatriación y la reintegración⁷⁵. Para demostrar esa intención, El Bachar Idriss Ahmed, profesor y economista, fue nombrado Presidente Ejecutivo del grupo en diciembre de 2015. Del mismo modo, la UPC alegó haber adoptado el discurso democrático y justificó constantemente su expansión por la necesidad de proteger a las poblaciones, en particular los musulmanes. Sin embargo, en realidad, la UPC y el MPRC mantienen grupos armados organizados compuestos por unos 900 y 600 efectivos, respectivamente⁷⁶.

79. A pesar de esa competencia, se han adoptado medidas para resolver las diferencias entre las distintas facciones. En ese sentido, el Grupo observa que, desde su regreso del Chad a Ndélé el 25 de mayo, Nourredine Adam ha mantenido

⁷⁴ La MINUSCA presentó la solicitud de exención el 14 de marzo de 2016.

⁷⁵ El MPRC se ha manifestado a favor del desarme, la desmovilización, la repatriación y la reintegración, pero en la práctica, sus dirigentes han establecido requisitos previos para la participación en las actividades anteriores al desarme, la desmovilización y la reintegración.

⁷⁶ Para obtener más información sobre el MPRC y la UPC, véase [S/2015/936](#), párrs. 146 a 149 y anexo 2.

reuniones con representantes del MPRC y la UPC y con las autoridades locales y el sultán de Ndélé⁷⁷. Alrededor del 30 de mayo, Adam pasó de Ndélé a la zona de Sikikédé (provincia de Vakaka), cerca de la frontera con el Chad⁷⁸.

80. Sin embargo, la intención de Adam de reunificar las facciones ex-Seleka y asumir un papel de liderazgo no coincide con el limitado poder que ostenta. Su grupo, el FPRC, ha perdido gran cantidad de terreno respecto a otras facciones que tienen por objeto preservar y ampliar sus respectivas zonas de control. Si bien parece que, por el momento, el MPRC ha decidido aunar fuerzas con el FPRC⁷⁹, la UPC parece estar manteniendo su postura independiente.

A. Competencia en Bamingui-Bangoran entre el Movimiento Patriótico por la República Centroafricana y el Frente Popular para el Renacimiento de la República Centroafricana

81. Hasta febrero, el FPRC ejercía el control casi exclusivo de la prefectura de Bamingui-Bangoran y de su capital, Ndélé. Desde entonces, el MPRC ha desafiado el dominio del Frente.

82. Las incursiones del MPRC tienen como objetivo las zonas de interés económico relacionadas con el petróleo, la minería y el comercio de ganado. Más adelante se detalla la cuestión de las oportunidades de empleo relacionadas con la empresa petrolera china PTIAL International Petroleum (véanse los párrs. 85 a 89). Con respecto a la minería, la competencia ha generado tensiones en los yacimientos. Por ejemplo, el 21 de abril tres miembros del MPRC fueron asesinados por el FPRC en el yacimiento de Sangba. Esa tensa situación se mitigó temporalmente tras el acuerdo firmado el 17 de mayo, en el que se preveía que el FPRC pagaría al MPRC 7,5 millones de francos CFA (15.000 dólares) (anexo 28)⁸⁰.

83. Con respecto a las cuestiones de la trashumancia, la MINUSCA y el personal de organizaciones internacionales observaron también importantes movimientos de elementos armados del MPRC en la carretera que une Ndélé y Bamingui, supuestamente para proteger a los ganaderos a cambio de una compensación⁸¹.

84. En la ciudad de Ndélé y las aldeas circundantes, el FPRC y el MPRC se han visto implicados en la muerte y el maltrato de civiles y de soldados del otro. Las acusaciones de asesinatos y abusos cometidos por un grupo suelen traducirse en

⁷⁷ Reunión con las autoridades locales, Ndélé, 30 y 31 de mayo de 2016.

⁷⁸ Reunión con Lambert Lissane Moukóvé, Jefe de Estado Mayor del FPRC, y con Moussa Maouloud, Coordinador Adjunto del FPRC, Ndélé, 31 de mayo de 2016.

⁷⁹ El 24 de mayo, el MPRC emitió un comunicado en el que desmentía los rumores de reunificación de Seleka (anexo 27).

⁸⁰ Este arreglo fue consecuencia del asesinato en Sangba de tres miembros del MPRC a manos de efectivos del FPRC. Reunión con Lambert y Maouloud, Ndélé, 31 de mayo de 2016.

⁸¹ Informe confidencial oficial, 17 de junio de 2016.

medidas de represalia por parte del otro, lo que genera un ciclo de violencia⁸². En relación con la llegada del MPRC a Ndélé, varios testigos entrevistados informaron de que habían visto a dirigentes políticos y militares del MPRC, entre ellos Al-Khatim, en la aldea árabe de Fehic. Los dirigentes del MPRC argumentaron que se encontraban en aquella zona para proteger a los árabes y los fulani y negociar con Nourredine Adam⁸³.

B. Exploración petrolera

85. El 21 de marzo, una unidad del MPRC se acercó al campamento de exploración petrolera de Gaskai (al norte de Ndélé), en el que opera la empresa petrolera china PTIAL International Petroleum⁸⁴, después de haber robado ganado de pastores fulani en las proximidades del campamento. Los miembros de la unidad abrieron fuego contra los empleados de la empresa privada de seguridad de la compañía petrolera, FIT Protection, y dispararon y mataron a uno de sus propios compañeros⁸⁵. Tras el enfrentamiento, el 1 de mayo FIT Protection procedió a firmar un acuerdo con los representantes del MPRC y el FPRC que, entre otras cosas, contemplaba un pago de 20 millones de francos CFA (40.000 dólares de los EE.UU.) al MPRC y el establecimiento de un perímetro de seguridad de 80 km aplicable al MPRC y otros grupos armados (anexo 29)⁸⁶.

86. Si bien los representantes del FPRC afirmaron al Grupo que el MPRC había recibido el total de 20 millones de francos CFA (40.000 dólares)⁸⁷, según Christophe Gazam Betty, Director General de FIT Protection, la empresa solo abonó al MPRC 2 millones de francos CFA (4.000 dólares)⁸⁸. El Sr. Gazam Betty también dijo al Grupo que el pago no tenía relación con la muerte del combatiente del MPRC, sino que con él se buscaba compensar la negativa anterior de la empresa a contratar combatientes del MPRC como personal de seguridad y mantener al MPRC fuera de la zona en el futuro.

⁸² El 19 de mayo, dos hombres de la aldea de Wi mataron a dos pastores fulani en Ndao. En respuesta, la comunidad árabe de Ndélé amenazó con atacar a los elementos del FPRC presentes en Wi y prendió fuego a la aldea. Como señal de buena voluntad hacia la comunidad árabe, y actuando por orden del sultán de Ndélé y del General Kanton, los días 24 y 27 de mayo elementos del FPRC detuvieron y maltrataron a varios jóvenes y una joven en Wi, que supuestamente guardaban relación con quienes habían matado a los pastores fulani. El 30 de mayo de 2016 se descubrió el cadáver del hermano de los dos hombres acusados de haber matado a las dos fulani.

⁸³ Reunión con un destacado empresario, Ndélé, 31 de mayo de 2016; reunión con una fuente de la MINUSCA, Ndélé, 2 de junio de 2016.

⁸⁴ Puede consultarse un mapa de las concesiones petroleras en [S/2014/452](#), anexo 13.1. PTI-IAS y PTIAL son filiales del grupo Poly Technologies. Ministerio de Minas y Geología de la República Centroafricana “Memo sur les sociétés pétrolières PTI-IAS et PTI-IAL”, Ministerio de Minas y Geología de la República Centroafricana, sin fecha disponible, puede consultarse en el sitio web <https://wikileaks.org/car-mining/html/PTI-IAS-IAL-2015-Note/page-1.html>, consultado el 1 de junio de 2016.

⁸⁵ Informe sobre el incidente de FIT Protection, 21 de abril de 2016, archivado en las Naciones Unidas. Información confidencial, 1 de mayo de 2016.

⁸⁶ El acuerdo fue firmado por Davy Gaba, contratado por FIT Protection como supervisor del campamento de Gaskai. Correo electrónico de Christophe Gazam Betty, Director General de FIT Protection, 22 de mayo de 2016.

⁸⁷ Reunión con Lambert Lissane Moukouvé, Jefe de Estado Mayor del FPRC, y con Moussa Maouloud, Coordinador Adjunto del FPRC, Ndélé, 31 de mayo de 2016.

⁸⁸ Reunión con Christophe Gazam Betty, Bangui, 27 de mayo de 2016.

87. FIT Protection emplea oficialmente a 172 personas⁸⁹. La empresa se registró en octubre de 2015 y en abril de 2016 obtuvo la autorización para que sus agentes de seguridad pudieran portar armas (anexo 30). FIT Protection ha contratado a un gran número de combatientes del FPRC de la zona (en su opinión, esto es una modalidad de desarme, desmovilización y reintegración), así como al Jefe de Gabinete del FPRC, el “General” Kanton (véase S/2015/936, párr. 151)⁹⁰. Kanton, que fue uno de los signatarios del acuerdo con el MPRC, fue relevado de sus funciones a fines de mayo, tras su decisión de sumarse a Nourredine Adam cuando este regresó a la República Centroafricana⁹¹.

88. El Grupo ha manifestado repetidamente sus preocupaciones sobre la relación de FIT Protection con los grupos armados. En respuesta, FIT Protection incluyó en sus términos y condiciones de empleo una referencia a las resoluciones del Consejo de Seguridad y a los principios de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE). La empresa también indicó que en el caso de las personas empleadas como agentes o susceptibles de ello que hubieran pertenecido a un grupo rebelde, se realizaba una comprobación de antecedentes para velar por que no hubieran estado implicadas en diversos tipos de delitos.

89. El Grupo agradece la transparencia de FIT Protection y sus esfuerzos para cumplir con las normas internacionales, pero mantiene que, independientemente de la cantidad de que se trate, los pagos puntuales realizados a los grupos armados en relación con la seguridad contravienen el régimen de sanciones de las Naciones Unidas. El Grupo también advierte del riesgo de financiar a los grupos armados cuando los empleados provenientes de dichos grupos se reincorporan a la rebelión. En un debate con el Grupo, el Ministro de Minas y Energía expresó la opinión de que era preferible que las fuerzas nacionales de seguridad de la República Centroafricana proporcionaran seguridad a PTIAL⁹².

⁸⁹ Lista de empleados con contrato individual enviada por correo electrónico al Grupo por FIT Protection, 22 de mayo de 2016. El 26 de abril, el Grupo se reunió con guardias de seguridad de la base de PTI-IAS que estaban trabajando para FIT Protection pero que todavía no habían firmado ningún contrato individual. Según lo que afirmaron, FIT Protection abonaba sus salarios, pero a través de los dirigentes del MLCJ. También dijeron al Grupo que 22 de sus colegas habían partido de Birao a mediados de abril para escoltar 11 camiones en su trayecto de Birao a Ndélé. A pesar de la adhesión general a la zona libre de armas y de las medidas de fomento de la confianza vigentes en Birao, la MINUSCA no fue informada de los movimientos de esos hombres armados.

⁹⁰ Reunión con Christophe Gazam Betty, Bangui, 1 de abril y 27 de mayo de 2016. El Director Adjunto de PTIAL dijo al Grupo que desconocía los antecedentes del personal de seguridad de FIT Protection y que no estaba al corriente del acuerdo firmado el 1 de mayo de 2016. Reunión en Bangui, 26 de marzo de 2016; conversación telefónica, 9 de julio de 2016.

⁹¹ Reunión con Christophe Gazam Betty, Bangui, 10 de junio de 2016. El 12 de julio, el Sr. Gazam Betty compartió una nota por correo electrónico con el Grupo en la que se afirmaba que, en el momento de volver a unirse a Nourredine Adam, Kanton seguía en su período de prueba y aún no había sido contratado ni había recibido salario alguno. Archivado en las Naciones Unidas.

⁹² Reunión con el Ministro de Minas y Energía durante la visita del Presidente del Comité de Sanciones 2127, Bangui, 27 de mayo de 2016.

C. Desplazamiento del Movimiento Patriótico por la República Centroafricana a lo largo de la frontera con el Chad, hacia el oeste

90. Desde su creación en julio de 2015, el MPRC ha ampliado progresivamente su control sobre la zona fronteriza con el Chad y se ha asentado como el grupo armado más fuerte de la región. Además de la ampliación de su presencia en Bamingui-Bangoran, hacia el este, a expensas del FPRC (véanse párrs. 81 a 84), el MPRC ha ampliado su zona de operaciones hacia el oeste, hasta Paoua y Pougol (prefectura de Ouham-Pendé).

91. El MPRC ha ampliado su presencia hacia el oeste gracias a la cooperación con el grupo armado Revolución y Justicia (véase S/2015/936, párrs. 140 a 142), en particular mediante patrullas y puestos de control comunes, como se observó, por ejemplo, en Pougol⁹³. Al parecer, también establecieron una base conjunta en Bodjomo (prefectura de Ouham)⁹⁴. El grupo Revolución y Justicia, presente en la región desde 2013, parece ahora el asociado subalterno del MPRC. Además de su menor capacidad militar, Revolución y Justicia también está sufriendo una crisis de liderazgo, ya que su Jefe de Estado Mayor, Raymond Belanga, cuestiona públicamente la autoridad de su presidente, Armel Sayo. Este último se desempeñó como Ministro de la Juventud y los Deportes entre el 22 de agosto de 2014 y el fin de la transición.

92. La expansión del MPRC y el apoyo a las actividades de trashumancia han causado preocupación entre las comunidades locales y, en ocasiones, han provocado incidentes con grupos de autodefensa y milicias antibalaka. En particular, el 11 de junio tuvieron lugar en Ngaoundaye, cerca de las fronteras con el Camerún y el Chad, enfrentamientos entre antibalaka y pastores fulani escoltados por los grupos MPRC/Revolución y Justicia⁹⁵. Al parecer, en el altercado fallecieron 15 personas entre miembros del MPRC/Revolución y Justicia y fulani; estos últimos perdieron además unas 100 cabezas de ganado y 14 armas. La mayoría de los habitantes de Ngaoundaye hubieron de desplazarse y muchos se trasladaron a través de la frontera del Chad y el Camerún. El 15 de junio, en represalia por el ataque del 11 de junio, elementos del MPRC/Revolución y Justicia presuntamente incendiaron casas y saquearon bienes en Ngaoundaye.

D. Reasentamiento de los ex-Seleka en Nana-Grébizi y Ouham

93. Al igual que en las prefecturas de Bomú y Bajo Kotto (véase secc. III.A), la UPC ha ampliado sus operaciones a la prefectura de Nana-Grébizi (Mbrès, Kaga-Bandoro y Ouandago) y la parte nororiental de la prefectura de Ouham (Ouandago, Kabo y Sido). Sus dirigentes volvieron a justificar esta presencia por la necesidad de proteger a los fulani en una región que carece de presencia de las fuerzas de seguridad nacionales.

94. La expansión de la UPC creó tensiones con las facciones ex-Seleka del MPRC y el FPRC. Esos dos grupos consideran que Nana-Grébizi y la parte nororiental de

⁹³ Información confidencial, 10 de mayo de 2016.

⁹⁴ Información confidencial, 15 de mayo de 2016.

⁹⁵ Información confidencial, 17 de junio de 2016.

la prefectura de Ouham recaen en su esfera de influencia (véase S/2015/936, párrs. 146 a 157). A pesar de las tensiones pasadas entre el MPRC y el FPRC, los dos grupos han creado un frente común para contener la creciente influencia de la UPC.

95. El 19 de junio, cerca de Ouandago (46 km al noroeste de Kaga Bandoro), los enfrentamientos entre el FPRC/MPRC y miembros de la UPC dejaron entre 10 y 15 muertos, entre ellos un civil. Al día siguiente también se registraron enfrentamientos entre los mismos grupos en Batangafo (prefectura de Ouham)⁹⁶. En cartas dirigidas a la MINUSCA, el MPRC y la UPC se culparon mutuamente del incidente y acusaron al otro grupo de robar ganado y de cometer diversos abusos contra la población, especialmente los fulani (anexo 31).

96. Más allá de las tensiones relacionadas con el control de los ingresos, es probable que esos enfrentamientos estén vinculados con el intento de Nourredine Adam de reafirmar su autoridad entre los ex-Seleka. Junto con la coalición FPRC/MPRC, Adam está tratando de limitar la expansión geográfica de la UPC y puede que esté intentando forzar al grupo a sumarse a un movimiento Seleka reunificado. Tras los incidentes ocurridos en Ouandago y Batangafo, las tensiones se han extendido a otros lugares, entre ellos Mbrès, donde la coalición FPRC/MPRC ha reforzado su presencia, y más al este, en Sam-Ouandja y Bria, hasta donde supuestamente se han enviado elementos del FPRC, así como en Bambari y Kaga-Bandoro⁹⁷.

VII. La región occidental y la frontera con el Camerún

97. La inseguridad en la región occidental fronteriza con el Camerún se concentra al norte de Bouar, la capital provincial de Nana-Mambéré. Los efectivos de las FACA desplegados (véase *ibid.* párr. 201) han regresado en su mayoría a Bouar, aparte de un pequeño contingente destacado en Niem. Desde abril de 2016, la reanudación de los enfrentamientos, principalmente entre antibalaka y fulani armados, ha generado más de 1.000 desplazados internos en las zonas de Kouï, Bocaranga y Bouar⁹⁸. El FDPC ha puesto fin a los ataques en la carretera principal y ha demostrado su disposición para el desarme, la desmovilización y la reintegración, pero al mismo tiempo sigue cometiendo abusos cerca de la frontera camerunesa.

A. La insurrección de fulani armados en el noroeste

98. En diciembre de 2015, un grupo de fulani armados estableció una nueva facción armada, denominada “3R”, que opera al norte de Bouar (Nana-Mambéré), en la subprefectura de Kouï (prefectura de Ouham-Pendé). El término “3R” hace referencia a las aspiraciones de “regreso, recuperación y rehabilitación” de las comunidades fulani y musulmanas que huyeron de la zona al Camerún. El grupo ha entablado combates con milicias antibalaka de Bouar dirigidas por el clan Ndale (véase *ibid.* párrs. 205 y 206) y otros grupos antibalaka locales de Ouham-Pendé que no recaen en esa categoría.

⁹⁶ Información confidencial, 21 a 24 de junio de 2016.

⁹⁷ Información confidencial, 24 y 30 de junio de 2016.

⁹⁸ Información confidencial, 3 de mayo de 2016.

99. Los dirigentes del grupo 3R son exmiembros del grupo armado chadiano Frente Popular para la Recuperación (FPR), comandado por Mahamat Abdoul Kadre, también conocido como “Baba Ladé”, que fue extraditado por las autoridades de transición al Chad el 2 de enero de 2015⁹⁹. Sin embargo, no están claros los vínculos operacionales entre el grupo 3R y la UPC de Ali Darrassa, que fue Jefe de Estado Mayor del FPR antes de incorporarse a Seleka en diciembre de 2012.

100. Los robos de ganado y secuestros cometidos presuntamente por los antibalaka suscitan que los combatientes del 3R lancen periódicamente ataques violentos como represalia. El Grupo entrevistó a cuatro miembros antibalaka en Bouar, que explicaron que el 1 de junio las fuerzas 3R habían atacado su aldea, Gbalamo, bajo el pretexto de que habían secuestrado a una de sus esposas¹⁰⁰. En el ataque contra Gbalamo fallecieron nueve personas y tres resultaron heridas, y varias casas fueron incendiadas.

101. Según fuentes antibalaka que lucharon con el 3R, así como fuentes de la MINUSCA, el grupo posee varios fusiles de asalto Galil fabricados en Israel (en el anexo 32 figura más información sobre las indagaciones del Grupo relativas a esos fusiles)¹⁰¹.

B. Resurgimiento del Frente Democrático del Pueblo Centroafricano de Abdoulaye Miskine en Zoukombo

102. El 20 de mayo, cerca de 35 combatientes armados del FDPC llegaron a la aldea de Zoukombo (prefectura de Nana-Mambéré)¹⁰², situada en la principal carretera de abastecimiento, cerca de la frontera camerunesa, y ocuparon la escuela primaria (anexo 33). Los combatientes dijeron al Grupo que estaban dispuestos a participar en las actividades de desarme, desmovilización y reintegración, pero que hasta la fecha solo habían recibido del Gobierno 150.000 francos CFA, a través de una delegación del Ministerio del Interior que les visitó el 28 de mayo¹⁰³. Los combatientes también reclamaron la propiedad de la tierra como parte de su conjunto de medidas de desarme, desmovilización y reintegración.

103. Los combatientes también dijeron al Grupo que una parte del grupo se había trasladado a Kabo (prefectura de Ouham) bajo el mando de Leonard Kormadji, y que otra parte se encontraba en Abba, al sur de Zoukombo. A juzgar por los documentos obtenidos por la MINUSCA en Zoukombo en junio de 2015, parece que el FDPC no reúne a más de 100 combatientes (véase *ibid.*, anexo 5.1).

104. A pesar de haber detenido sus ataques contra la principal carretera de abastecimiento desde el comienzo del período electoral a finales de octubre de 2015,

⁹⁹ Entre los dirigentes se encuentran el General Sidiki Abass, el Coronel Ousman Mohamed (Jefe de Estado Mayor) y el Coronel Ahmad Ali. Mahamat Abdelkadr mencionó a este último durante la entrevista con las autoridades de la justicia de transición que mantuvo en Bangui en diciembre de 2014. Acta archivada en las Naciones Unidas.

¹⁰⁰ Reunión con los presuntos secuestradores de antibalaka de Gbalamo, Bouar, 6 de junio de 2016.

¹⁰¹ Reunión con personal de la MINUSCA, Bouar, 7 de junio de 2016.

¹⁰² En junio de 2015, tropas de la MINUSCA destruyeron el campamento principal del FDPC en las proximidades de Zoukombo y dispersaron a sus combatientes.

¹⁰³ Reunión con Enoch Enock Djointan (Jefe de Estado Mayor), Gustav Guingi (portavoz) y Edouard Bossian (ex Jefe de Estado Mayor), Zoukombo, 7 de junio de 2016 (véase el anexo 34).

probablemente en previsión de unas posibles negociaciones con el Gobierno elegido, los combatientes del FDPC de la zona de Zoukombo siguen saqueando ganado y exigiendo dinero y otros objetos de valor a los aldeanos y nómadas a lo largo de las carreteras menores que conducen al norte desde la principal carretera de abastecimiento en dirección a Niem y Besson (prefectura de Nana-Mambéré).

105. El 10 de julio de 2016, el grupo liberó a 3 de los 15 rehenes cameruneses que permanecían retenidos desde marzo de 2015, con el fin de que pudieran recibir atención médica en Baboua (dos de los liberados fallecieron)¹⁰⁴. Otro rehén ya había fallecido antes durante el cautiverio, y los 11 restantes habían sido trasladados a Zoukombo el 9 de julio. En el momento de presentar este informe seguían bajo la custodia del FDPC mientras transcurrían las negociaciones para su liberación¹⁰⁵. El Vicepresidente del FDPC, Ferdinand Mbokoto-Madji, ya había viajado en enero de 2016 de Brazzaville a Yaundé para negociar el rescate con las autoridades camerunesas, pero fue detenido a su llegada¹⁰⁶.

C. Levantamiento parcial de la suspensión relativa al Proceso de Kimberley

106. El 2 de junio, los servicios de minería de la República Centroafricana autorizaron la exportación de diamantes en bruto de la subprefectura de Berbérati. Su venta representó la primera exportación del país desde que fuera suspendido como miembro del Proceso de Kimberley el 23 de mayo de 2013. Las operaciones de Berbérati recibieron el visto bueno el 18 de marzo de 2016, después de que un equipo internacional de vigilancia del Proceso de Kimberley validara la evaluación de un comité nacional de seguimiento de acuerdo con los criterios establecidos en el marco operacional anexo a la decisión de levantamiento parcial del Proceso de Kimberley, de junio de 2015¹⁰⁷.

107. Tras el caso de Berbérati, el comité de seguimiento del Proceso de Kimberley propuso que se considerasen conformes las subprefecturas de Nola, Gadzi y Carnot¹⁰⁸. Paralelamente a este proceso, el 10 de marzo, la entidad de compras SODIAM y el Ministerio de Minas firmaron un memorando de entendimiento. Entre otras cosas, el memorando recogía los plazos para que también se examinaran los casos de las subprefecturas de Bouar, Boda y Mbaiki (oeste de la República Centroafricana) antes del 30 de junio. El Presidente del Proceso de Kimberley ejerció como testigo de la firma del memorando.

¹⁰⁴ Información confidencial, 12 y 13 de julio de 2016. Las pruebas de la responsabilidad del FDPC en la toma de rehenes de marzo de 2015 figuran en el anexo 5.1 del documento [S/2015/936](#). Patrick Bissi, un soldado que se había rendido, ayudó a dos rehenes cameruneses a escapar. Su nombre figuraba en una lista de elementos del FDPC hallada por la MINUSCA en el campamento de Zoukombo el 21 de junio de 2015.

¹⁰⁵ El grupo también mantiene retenido al alcalde y el subprefecto de Baboua (prefectura de Nana-Mambéré) y a un pastor de Abba desde julio de 2015. Reunión con las autoridades locales, Bouar, 8 de junio de 2016.

¹⁰⁶ Reunión con los servicios de inteligencia del Camerún, Yaundé, 27 de abril de 2016.

¹⁰⁷ Proceso de Kimberley, “Administrative decision on resumption of exports of rough diamonds from the Central African Republic”, disponible en el sitio web www.kimberleyprocess.com/en/2015-administrative-decision-car.

¹⁰⁸ Publicado en un sitio web específico del Proceso de Kimberley, consultado por el Grupo el 25 de junio de 2016. Archivado en las Naciones Unidas.

108. El Grupo considera que este proceso paralelo puede crear falsas expectativas en las zonas propuestas y que no se ajusta al marco operacional del Proceso de Kimberley, que atribuye la responsabilidad de proponer subprefecturas al comité de seguimiento del Proceso de Kimberley. Cabe recordar que, con arreglo al marco operacional, el comité de seguimiento evalúa la conformidad de acuerdo con tres criterios: el control del Gobierno; la inexistencia de un patrón sistemático de actividades de los grupos armados que afecten a la producción y el comercio; y la libre circulación de bienes y personas (véase *ibid.*, párr. 218).

109. En ese sentido, el Grupo había señalado anteriormente (véase *ibid.*, párrs. 221 a 228) que no había ninguna prueba de la participación sistemática de los grupos armados en el comercio de diamantes en las subprefecturas propuestas en ese momento, que excluían la subprefectura de Gadzi (prefectura de Mambéré-Kadéï). No obstante, en el caso de Gadzi, el Grupo observó que los antibalaka participaban en la producción y el comercio de diamantes en Sasélé (véase *ibid.*, párr. 222). El 30 de abril, el comité de seguimiento local señaló que dicha presencia había finalizado y que el nivel de seguridad era del 85%, pero sin dar más información¹⁰⁹.

110. A pesar de lo señalado, siguen existiendo problemas respecto a la libertad de circulación. La MINUSCA ha denunciado varias agresiones a desplazados internos y refugiados musulmanes que regresaban a sus hogares (anexo 35). En Carnot, solo algunos de los desplazados internos han regresado a sus hogares, en contraste con Berbérati, donde todos los desplazados internos han podido hacerlo¹¹⁰. En un informe destinado a justificar la readmisión de Carnot, elaborado por el comité de seguimiento local tras una visita realizada el 24 de abril, se afirma que algunos musulmanes abandonaron el campamento de desplazados internos¹¹¹.

111. En los informes sobre incidentes presentados por la MINUSCA en 2016 no se menciona que haya habido bajas. Ninguno de ellos parece indicar que los asaltantes tuvieran como objetivo a personas o entidades dedicadas al negocio de los diamantes, al contrario de lo sucedido en al menos cinco incidentes denunciados en 2015 (véase *ibid.*, anexo 5.15)

VIII. Información actualizada sobre las personas y entidades sujetas a sanciones

112. En el anexo 36 figura información actualizada sobre las personas y entidades sujetas a sanciones (incluido el pago de salarios a Alfred Yékatom).

¹⁰⁹ “Formulaire de justification et d’évaluation de la zone de conformité de Gadzi”, informe elaborado por el comité de seguimiento local, 14 de mayo de 2016. Archivado en las Naciones Unidas.

¹¹⁰ Entrevista telefónica con un representante del campamento de desplazados internos de Carnot, 15 de junio de 2016.

¹¹¹ “Formulaire de justification et d’évaluation de la zone de conformité de Gadzi”, informe elaborado por el comité de seguimiento local, 13 de mayo de 2016. Archivado en las Naciones Unidas.

IX. Recomendaciones

113. El Grupo recomienda que el Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución 2127 (2013) relativa a la República Centroafricana:

a) Aliente a la Conferencia Internacional sobre la Región de los Grandes Lagos a coordinar sus iniciativas políticas relativas al embargo de armas impuesto a la República Centroafricana con las de las Naciones Unidas, la Unión Africana y la Comunidad Económica de los Estados de África Central;

b) Aliente a los países de la región a cooperar con las autoridades de la República Centroafricana en la presentación de solicitudes de exención al Comité a fin de que estos países puedan repatriar el equipo militar que esté en su posesión y pertenezca a las fuerzas armadas de la República Centroafricana;

c) Aliente a la MINUSCA, en cooperación con las autoridades de la República Centroafricana, a establecer una presencia militar y llevar a cabo inspecciones en Am Dafok, Béma y otros puntos transfronterizos de carácter estratégico para el tráfico de armas, según determine la MINUSCA;

d) Fomente la coordinación nacional de la reforma del sector de la seguridad; las medidas de desarme, desmovilización, repatriación y reintegración; y la reconciliación nacional, en cooperación con la MINUSCA y la Misión de Formación Militar de la Unión Europea en la República Centroafricana, a fin de que los soldados de las FACA de todas las prefecturas gocen de igualdad de acceso al proceso de inscripción y de verificación simplificada;

e) Aliente al comité de seguimiento del Proceso de Kimberley y al equipo de vigilancia a llegar a un acuerdo sobre los indicadores y puntos de referencia relativos a la libre circulación de las personas en las subprefecturas cuya readmisión en el sistema de certificación del Proceso de Kimberley se ha propuesto;

f) Aliente a las autoridades de la República Centroafricana a llevar a cabo una investigación exhaustiva de los delitos cometidos por Yekoua-Kette, ex-Director de la Oficina Centroafricana para la Represión del Bandidaje, y por otros funcionarios de la Oficina;

g) Aliente a las autoridades de la República Centroafricana a investigar, encausar y juzgar a todas las personas responsables de los delitos cometidos contra el personal humanitario y de mantenimiento de la paz;

h) Aliente a la MINUSCA, en cooperación con otros asociados, a establecer un mecanismo que se ocupe de los miembros del Ejército de Resistencia del Señor que se rindan, escapen o sean capturados.

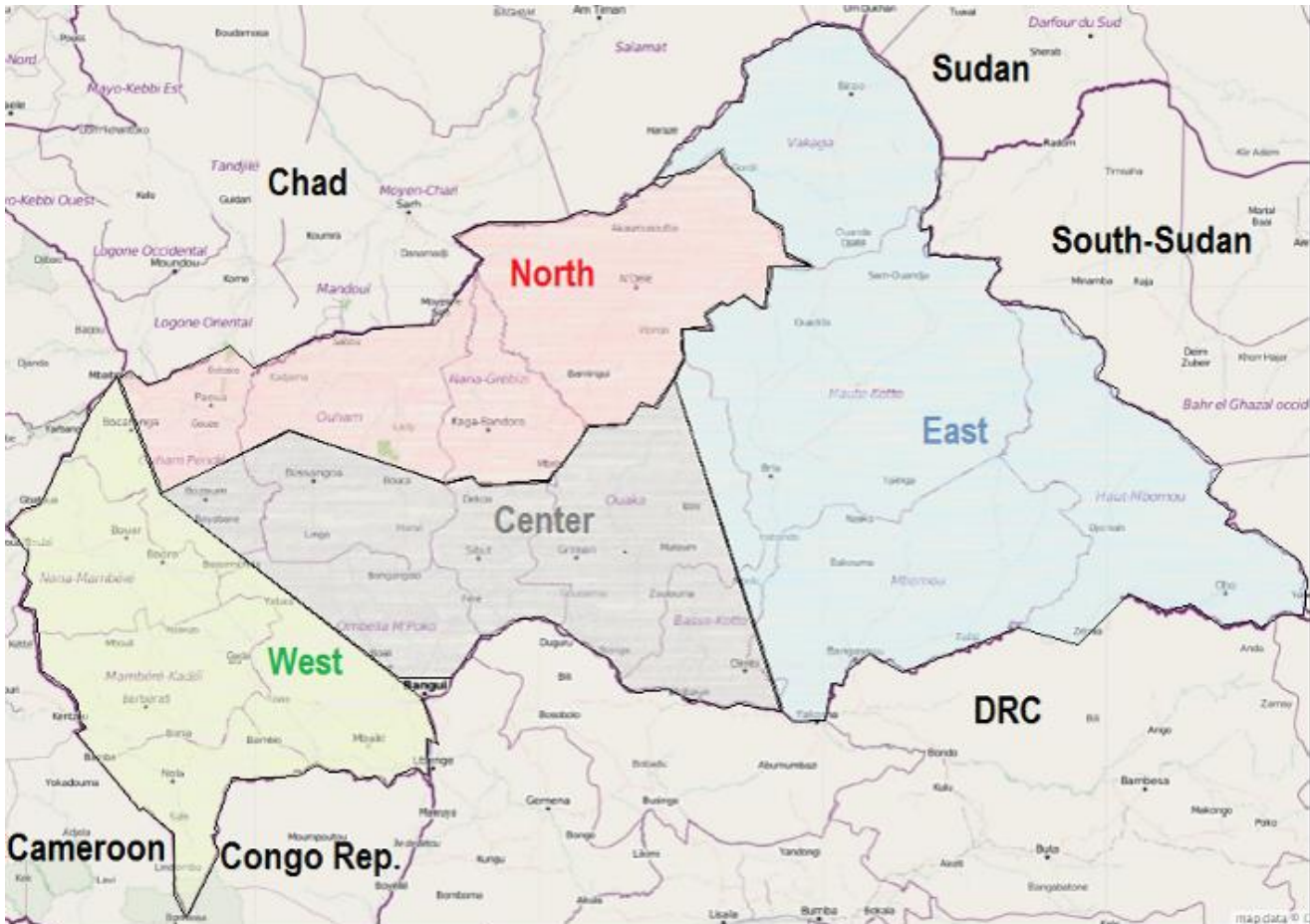
Annexes to the Midterm report of the Panel of Experts on the Central African Republic extended pursuant to Security Council resolution 2262 (2016)

Contents

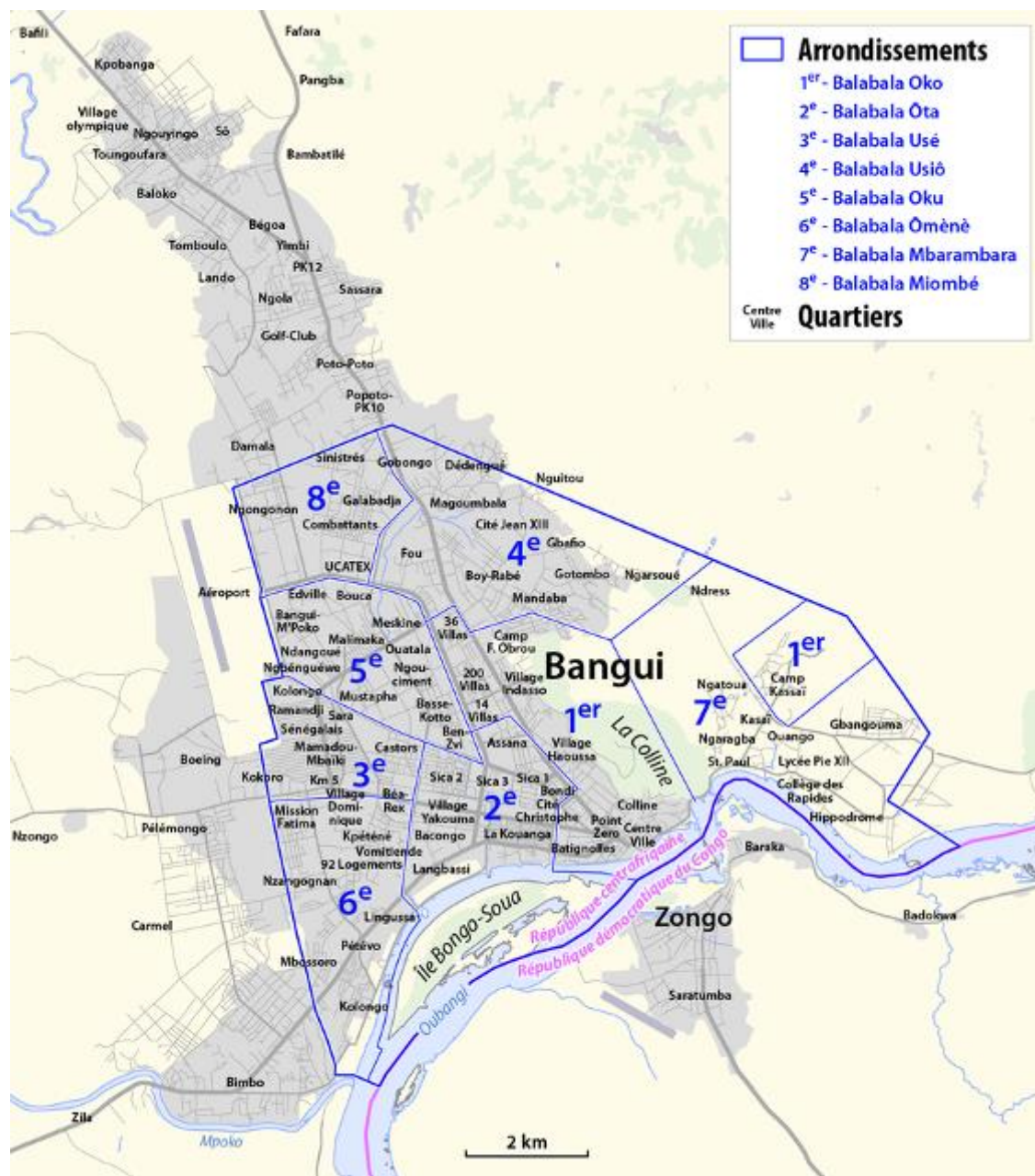
	<i>Page</i>
Annex 1: Map of regions in Central African Republic	32
Annex 2: Bangui districts and neighbourhoods	33
Annex 3: MPC communiqué dated 20 May 2016	34
Annex 4: MPC Communiqué of 17 April 2016.	35
Annex 5: UPC Letter dated 18 April 2016	39
Annex 6: Draft calendar of meetings between President Touadéra and armed groups	40
Annex 7: Communiqué of the Presidency issued on 18 May 2016	41
Annex 8: Appointed personalities in government; and in the President and Prime Minister's cabinets.	42
Annex 9: UPC's letter to the President dated 3 April 2016	47
Annex 10: Excerpts of the Press release of the 6 th Ordinary Summit of ICGLR Heads of States and Governments	49
Annex 11: Pictures of birth and death certificates of a victim abused and killed by the OCRB	50
Annex 12: Decree of the nomination of the new Head of OCRB	54
Annex 13: Ali Darassa's command responsibility over 2015 attacks between Bambari and Mbrès.	55
Annex 14: Reported incidents against humanitarian personnel	57
Annex 15: Ali Darassa's order to the State tax collection office for agricultural products (ORCCPA).	58
Annex 16: The newly discovered goldmine under control of UPC armed elements in Labekeze	59
Annex 17: Security incidents at mining sites in the east of the CAR	61
Annex 18: UPC establishing checkpoints, levying taxes and occupying government buildings in Mbomou prefecture.	63
Annex 19: UPC combatants wearing FARDC uniforms in Bema and Ndassima	65
Annex 20: Young UPC armed fighters in Ouango	67
Annex 21: LRA incidents in CAR from January 2015 to June 2016.	68
Annex 22: LRA area of operations by alleged incidents in Eastern CAR from January-May 2016	69

Annex 23: Local self-defence group in Agoumar with the Mayor of Rafai, Mr. André Selim . .	70
Annex 24: Treatment of surrendered and captured LRA	71
Annex 25: Weapons handed over in Vakaga	72
Annex 26: 29 May 2016 explosion of an unexploded ordnance	73
Annex 27: MPC press communiqué of 24 May 2016	74
Annex 28: Compensation agreement following the killing of three MPC elements by FPRC elements in Sangba	75
Annex 29: Agreement between FIT Protection (Davy Gaba), FPRC (General Kanton), and the MPC (General Moussa)	78
Annex 30: FIT Protection authorization issued by the Minister of Defence to carry weapons . .	79
Annex 31: MPC and UPC letters	80
Annex 32: Galil rifles seized in the CAR	83
Annex 33: FDPC combatants occupying Zoukombo primary school	84
Annex 34: Meeting with FDPC leadership in Zoukombo	85
Annex 35: Incidents during the first half of 2016 targeting Muslims	86
Annex 36: Update on sanctioned individuals and entities	87

Annex 1: Map of regions in Central African Republic (showing prefectures) defined by the Panel for the purpose of organising its reports, based on open street map (<https://www.openstreetmap.org>).



Annex 2: Bangui districts and neighbourhoods



Annex 3: MPC communiqué dated 20 May 2016 on the end of President Touadéra's consultations with armed groups. Document obtained by the Panel from a confidential source on 23 May 2016

MOUVEMENT PATRIOTIQUE POUR
LE CENTRAFRICAINE (MPC)

PRESIDENCE

BUREAU EXECUTIF NATIONAL

SECRETARIAT GENERAL

N° *047* /MPC/ PR/ BE/ SG/ 2016

REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE

Unité – Dignité – Travail

**COMMUNIQUE DE PRESSE RELATIF AUX ROUNDS DE
CONCERTATIONS AVEC LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE
ET CHEF DE L'ETAT CENTRAFRICAINE, SON EXCELLENCE M.
FAUSTIN ARCHANGE TOUADERA**

Après la publication du communiqué de presse relatif au Premier Round de Concertation avec le Président de la République, Chef de l'Etat, Son Excellence Faustin Archange TOUADERA¹, ***nous nous sommes rendus enfin de compte que ce dernier est resté recroqueviller sur sa position d'exclusion.*** A la fin dudit communiqué, il a précisé en guise de conclusion ce qui suit : « *elle indique, enfin, la disponibilité de Son Excellence Monsieur le Président de la République, Chef de l'Etat a examiné au terme du DRRR, les autres questions objets de préoccupations de quelques groupes armés.* ».

En effet, *ce dernier demeure obnubilé par une rancœur et une inflexibilité notoire quant à l'application de sa politique d'exclusion mise en route depuis la formation du gouvernement de Simplicie- Aurélien SARANDJI.* Et, comme mars en carême, *il a confirmé et certifié sa politique d'exclusion le 18 mai 2016 par la désignation des cadres de son Cabinet, des Ministres- Conseillers et des Conseillers près la Présidence de la République*². L'ensemble corrélatif de ses décisions à tête de l'Etat démontre à suffisance qu'il entend continuer à faire la cité pour nous et sans nous « *les autres* »³. Pour ce faire, nous restons intimement convaincus que ***par son positionnement politique, tout indique qu'il est entrain de remettre en cause tout le travail que nous avons accomplis depuis un long moment avec la Minusca et la Sangaris.***

¹ <http://takaparifer.over-blog.com/2016/05/communique-de-la-presidence-relatif-a-la-concertation-de-touadera-avec-les-grupes-armes.html>

² Cf. Décret N° 16.247 portant nomination des personnalités à la Présidence de la République.

³ Ce terme se réfère à la minorité musulmane centrafricaine dans son ensemble.

Par ailleurs, nous, pour notre part, exigeons que soit « stoppée la stigmatisation et le mépris » dont nous en sommes victimes depuis des décennies car nous ne sommes pas des « sous-citoyens » ou « des problèmes sociaux » comme certains l'entendent en nous mettant en marge de la gestion de la cité. En effet, nous sommes des « sujets de droit » comme tout autre c'est à dire des citoyens à part entière. Et, nous ne demandons que le respect du « contrat social » qui passe par la pleine jouissance des attributs de la citoyenneté et par l'inclusion dans toutes les sphères politiques, économiques, sociales et culturelles.

De ce fait, on ne doit pas penser que notre mise à l'écart de la gestion publique contribuera à la mise sur scelle de la nouvelle nation centrafricaine. Nous ne saurons tolérer cette marginalisation bis-repetita car nous ne sommes pas prêts à rester en marge et contempler les autres « faire la cité » à notre place. La paix que tout le monde appelle de tous ses vœux, doit être construite avec nous et non en nous excluant de ladite dynamique. En revanche, nous gagnerions en privilégiant une « sortie de crise négociée » qui mettra ensemble et sur le même pied d'égalité les chrétiens, musulmans et animistes.

Par conséquent, il semble logique que la communauté internationale s'implique d'avantage pour nous (les politico-militaires et le gouvernement) inciter à parvenir au préalable à un « Accord Politique Global Inclusif » pouvant répondre efficacement et durablement aux racines des maux de la société centrafricaine (le mépris de l'autre, l'oppression, la marginalisation et l'exclusion) avant d'engager la conceptualisation du DDRR. Tant que les racines de ces maux ne sont pas extirpées, toute tentative de façade tentant à embaumer « le mal-centrafricain » ne sera que vaine entreprise. Il est donc plus que jamais nécessaire de régler le problème de fond de la crise centrafricaine avant d'engager tout processus de DDRR (aussi nécessaire soit-il).

Ainsi, nous demandons à la communauté internationale qui est au chevet de notre pays de s'impliquer d'avantage afin de réduire ce gap et d'éviter au pays d'atermoiements inutiles.

Fait à Kaga Bandoro, le 20 mai 2016
Le Président Exécutif du MPC



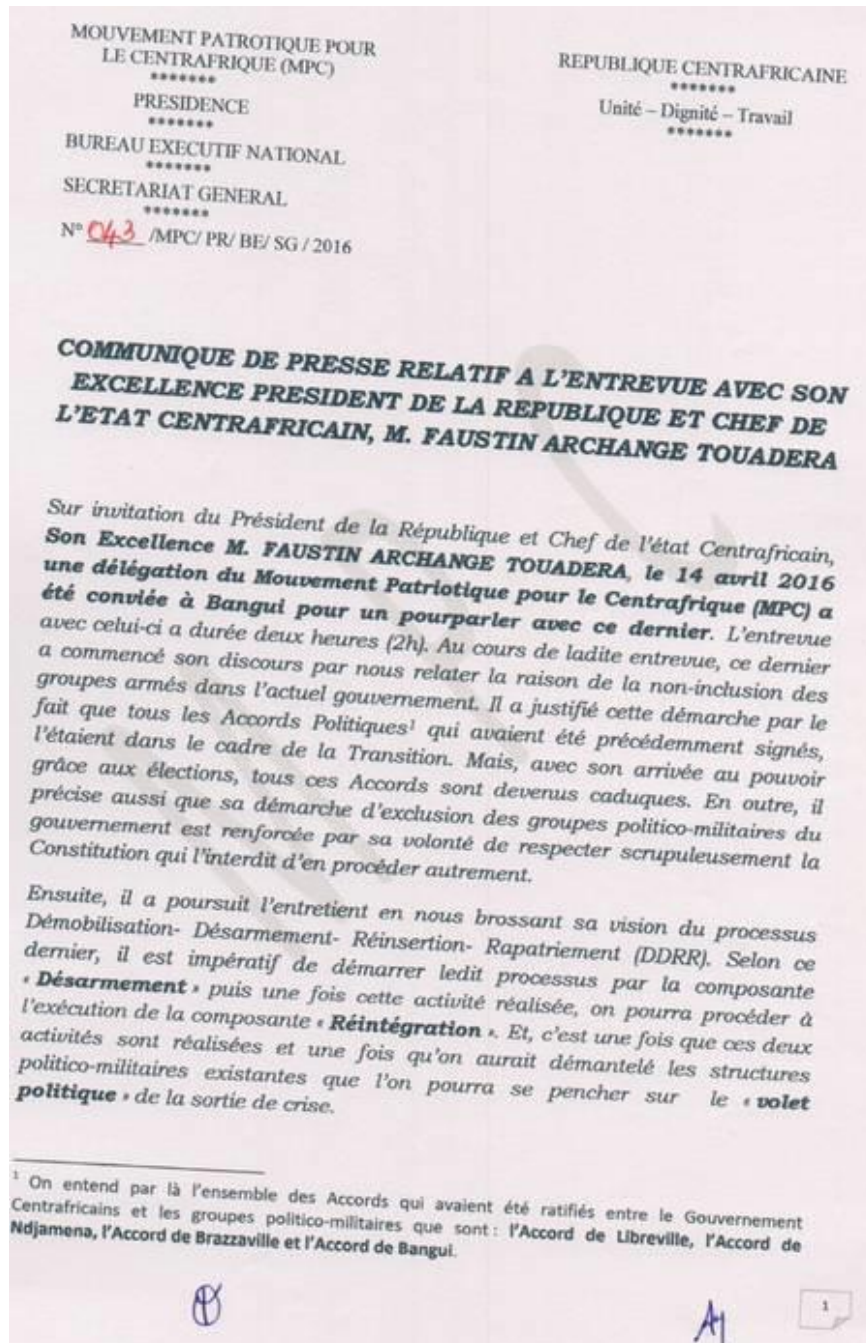
M. Elbacheh IDRISS AHMED
Economiste Consultant

Tel: (+236) 75559292/ 77668471

Email: aalwadabi@gmail.com

idrissahmed@hotmail.com

Annex 4: MPC Communiqué of 17 April 2016 following the meeting between the group's representatives and President Touadéra. Document obtained by the Panel from a confidential source on 23 April 2016



A la fin de son discours, nous lui avons fait remarqué qu'il nous semble très hasardeux et préjudiciable de vouloir lancer le processus DDRR par la composante « désarmement » sans avoir au préalable mis en place un « **Cadre Stratégique et Républicain**² » permettant de définir et de conceptualiser la « **Reforme du Secteur de la Sécurité** » (RSS). Pour ce faire, nous lui avons **proposés de commencer prioritairement le DDRR par la mise en place dudit Cadre Stratégique et Républicain qui permettra de conceptualiser et de planifier la mise sur-pied des FDS avant toute chose**. Nous pensons intimement que c'est seul cet organe qui permettra de déterminer le dosage et la configuration (composition, répartition et effectif) des hommes en armes assurant l'équilibre des sensibilités régionales, ethniques et religieuses des Forces de Défense et de Sécurité (la Police, la Gendarmerie, l'Armée, la Douane, les Gardes Forestiers, les Gardes Pénitenciers, les Gardes Frontières.....). Une fois que cette activité est réalisée, les autres composantes du processus DDRR s'en suivront logiquement.

Au terme de la rencontre, nous n'avons pas manqué l'occasion de lui réitérer notre volonté de voir lancer le processus DDRR par la mise en place du cadre stratégique et républicain permettant de travailler pour la définition et la conceptualisation de la RSS. Nous lui avons aussi exprimé notre entière disponibilité pour des plus amples discussions autour desdites questions (de la participation à la gestion du pays et du DDRR).

Par ailleurs, il faut se souvenir que quand nous étions obligés de prendre des armes c'est qu'il y avait un sérieux problème de fond au sein de la société centrafricaine (le problème d'oppression et marginalisation de la minorité musulmane centrafricaine depuis les premières heures des indépendances) qui n'a pas été résolu par un cheminement pacifique. Des négociations s'étaient succédé sans que les résolutions y relatives ne s'étaient vues appliquées.

Ensuite, quand beaucoup de leaders centrafricains tergiversaient à propos de ces élections de sortie de crise censées ramener au pouvoir des Représentants légaux de l'Etat, nous, au niveau du MPC, avons unanimement et unilatéralement souscrit pour la tenue impérative de celles-ci³. Nous y avons adhéres c'est parce que nous croyons que nos revendications légitimes pourraient avoir de répondeant avec la tenue de celles-ci. Mais, nous n'avons nullement pensés qu'en adhérant au principe dicté par la communauté

² Ce cadre stratégique et républicain est un cadre politique global qui permettra de lancer le débat autour du RSS, de faciliter la représentativité de toutes les composantes de la société Centrafricaine aux FDS (la Police, la Gendarmerie, l'Armée, la Douane, les Gardes Forestiers, les Gardes Pénitenciers, les Gardes Frontières.....), l'opérationnalisation de celles-ci et de signer le début du retour de la paix en Centrafrique.

³ Cf. Communiqué de Presse N°_19_/MPC/ PR/ BE/ SG / 2015 qui se trouve en Annexe.

2

internationale on pourrait au finish se voir refuser le droit de participer à l'exercice du pouvoir sous-prétexte de la défense de la Constitution.

D'ailleurs, nous ne sommes pas entrain d'implorer la charité ou la clémence pour accéder à un supposé « partage de gâteaux » mais, nous exprimons là notre droit le plus absolu de participer à la mise en place du nouveau « contrat social » et d'exercer des hautes fonctions de la république. Nous avons le même droit que n'importe quel citoyen de servir notre pays et l'on ne doit pas pour de quelconques raisons nous en denier le droit. Et, ce ne sont pas les capacités, les compétences et les qualités qui nous font défaut.

Afin d'éviter au pays des incompréhensions inutiles, nous demandons à la Communauté Internationale et à la Médiation Internationale de s'impliquer afin de nous aider à aplanir nos divergences d'approches et d'éviter au pays d'atermoiements inutiles.

Fait à Kaga-Bandoro, le 17 avril 2016

Le Président Exécutif du MPC



M. Elbachar IDRISS AHMED
Economiste-Consultant

Tel: (+236) 76559292 / 77668471

Email: aalwadabi@gmail.com /
idrissahmed@hotmail.com

AMPLIATION:

- Mission Multidimensionnelle Intégrée des Nations Unies pour la Stabilisation de la Centrafrique (MINUSCA),
- Communauté Economique des Etats de l'Afrique Centrale (CEEAC),
- Médiation Nationale et Internationale,
- Ambassade de France à Bangui,
- Ambassade des Etats- Unis d'Amérique à Bangui,
- Ambassade de Chine à Bangui,
- Représentation de l'Union Européenne (UE) à Bangui,
- Représentation de l'Union Africaine (UA) à Bangui,
- Présidence de la République,
- Primature,
- Presse Nationale et Internationale,
- Archives.



Annex 5: UPC Letter dated 18 April 2016 to the Special Representative of the Secretary General of the United Nations in the CAR. Document obtained by the Panel from a confidential source on 27 April 2016.



N° 001 / UPC / DIRMIL

Bambari le 18 04/2016

**A son Excellence Monsieur le Représentant
Spécial du Secrétaire Général des Nations
Unies**

Excellence,

Dans le souci de restaurer une paix définitive en République Centrafricaine, nous, l'Unité pour la paix en Centrafrique, tout en considérant les accords signés (de Brazzaville le 23 juillet 2014, en passant par l'accord du DDRR signé lors de forum National de Bangui), ayant en vue la rencontre avec le chef de l'Etat Président de la République Centrafricaine son excellence Faustin Archange Touadera à Bangui le 14 avril 2016,

Avions pris acte de la discussion, nous tenons à informer le monde entier et la communauté internationale en particulier de notre volonté d'accompagner le processus de paix si fragile dans notre pays à condition que nous, toute les forces vives de la nation soient impliquées comme une représentation signifiante de notre communauté si minoritaire et marginalisée dans ce Gouvernement. Car ce gouvernement de Monsieur Simplicie Mathieu Sarandji, nous le considérons comme un gouvernement de remerciement à leurs amis et non un gouvernement de réconciliation ni de cohésion sociale ni de bonne gouvernance.

Nous appelons le chef de l'Etat à être plus respectueux de la constitution à la quelle nous attachons une valeur considérable car en nommant Monsieur Sarandji qui fut son directeur de campagne alors qu'il n'a pas la majorité parlementaire ceci est une violation pure et simple de la constitution et nous considérons cela comme du népotisme.

Nous rappelons à son Excellence que tout ne se trouve pas sur le marché. Ainsi un économiste contemporain disait : « Tout ce qui est rare est cher, un cheval à bon prix est rare donc un cheval à bon prix est cher ».

Alors nous prenons la communauté internationale et le monde entier en témoin. Si nos revendications remise au chef de l'Etat ne son pas respectées, ni prise en considération, alors nous ne participerons dans aucun processus et nous allons considérer des moyens qui sont nécessaires à défendre nos revendications et réclamer nos droits.

Dans ce cadre nous sollicitons votre bienveillante attention et nous apprécierons si vous acceptiez d'orienter nos revendications auprès du nouveau gouvernement.

Le Chef d'Etat major de l'UPC :

General de division AB Darassa

Tél : 75 67 70 46 – 72 48 25 12

Le format de cette lettre est un document officiel et authentique de l'UPC. Tout autre modèle est un faux.



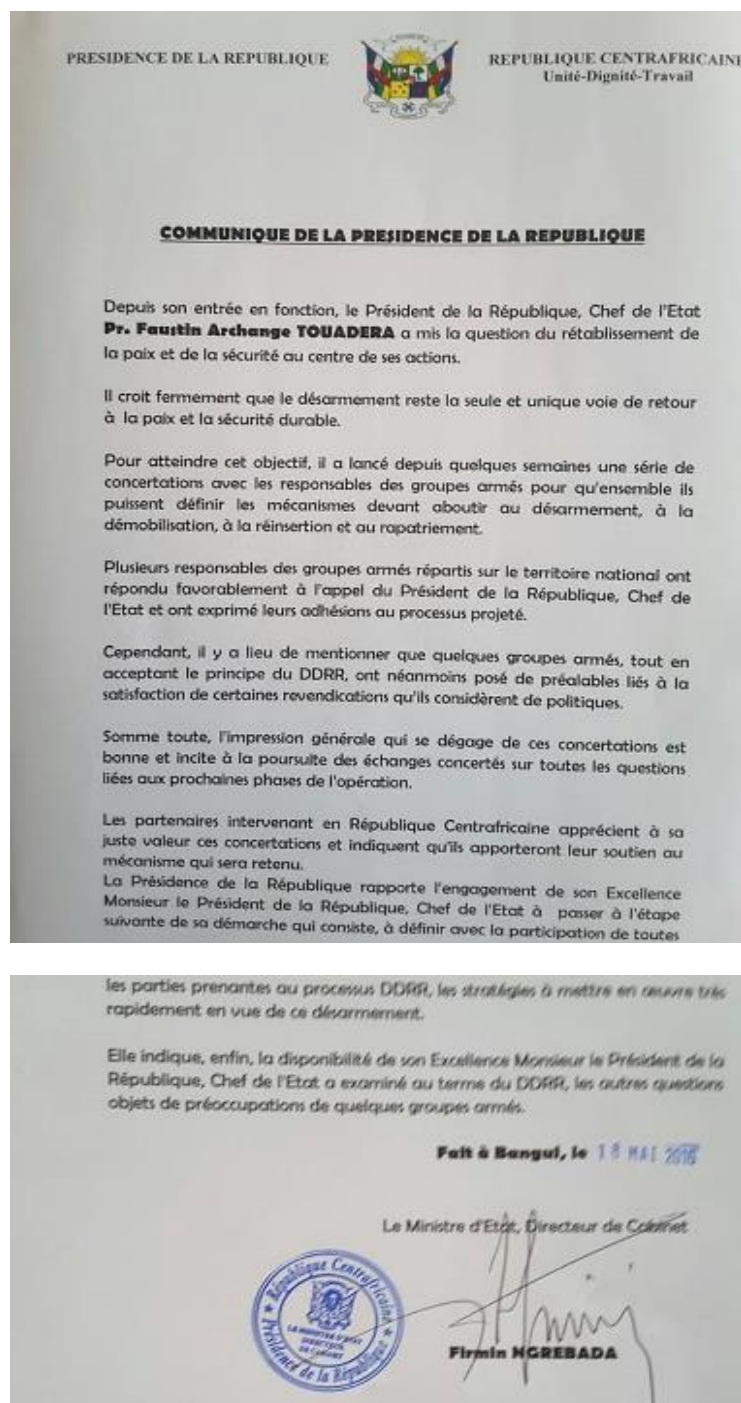
Annex 6: Draft calendar of meetings between President Touadéra and armed groups. Document obtained by the Panel from a confidential source on 18 April 2016 (one week prior to FPRC’s actual meeting).

Projet de Programme de concertation du président de la République avec les Groupes armés et les notabilités locales.

GROUPES ARMÉS/NOTABILITÉS	REPRÉSENTANTS	LOCALISATION	DATE D'ARRIVÉE	DATE DE DÉPART	MOYEN	CONTACTS	OBSERVATIONS
Sultan de Boko		Boko	12/04/2016	14/04/2016	Vol régulier MINUSCA		
Sultan de N'Zoué		N'Zoué	12/04/2016	14/04/2016	Vol régulier MINUSCA		
GROUPE DES FRS							
UPC	Ali Darassa et autres membres	Bangui	14/04/2016	14/04/2016	Vol spécial		Seullement Darassa a signé l'Accord de DDRR de Forum de Bangui
MPC	Mohamad el-Khatim Ibrahim Bachar Abel Balengoué	Kapitanda Bangui	15/04/2016	15/04/2016	Vol spécial Aucun		Ancien membre exclu du FPRC après le Forum de Bangui (il a signé l'Accord DDRR de FB en tant que représentant de FPRC) ; actuellement conseiller technique UNIC
FPRC	Lambert Moutoua	Kapitanda	16/04/2016	16/04/2016	Vol spécial		Directeur de cabinet du Groupe dont les principaux responsables (Diptéda et Houréidine) sont absents du territoire national
	Abdoulaye Hissoune	Bangui			Aucun		Quoique n'ayant une responsabilité spécifique, il demeure une pièce importante pour la recherche de la paix
	Haroun Gaze	Bangui			Aucun		Quoique n'ayant une responsabilité spécifique, il demeure une pièce importante pour la recherche de la paix
FPRC	Herbert Gourtran Dorokohaba Joseph Zoundébo	Bangui Kapitanda	16/04/2016	16/04/2016	Aucun Vol spécial		Djinn est le Président du FPRC et a signé l'Accord DDRR de FB ; Zoundébo est le leader militaire.

SRF	Didoussouba	Bouaraka	18/04/2016	18/04/2016	Vol spécial		C'est un petit groupe d'individus bien armés presque les mêmes individus qu'Ali Darassa
MCI	Gilbert Toumoubeys Lary NourouMakalaba	Biao Bangui 7	20/04/2016	20/04/2016	Vol spécial		
FOPC	Mercat Rogier André Le-Gallard Bangui	Bangui	20/04/2016	20/04/2016	Aucun		Ce sont eux qui répondent du groupe en l'honneur de son leader Abdoulaye Motoko ; Rogier a rejoint le FS mais n'a pas signé sur instructions de Motoko ; Rogier a signé l'Accord de Brazzaville
Sékou Révoé	Mohamed Djiuffane	Bangui	21/04/2016	21/04/2016	Aucun		Il a signé les deux accords de FS et de Brazzaville, mais il n'a pas des éléments significatifs
UPRF	Nzenguelando	Bangui			Aucun		Il s'agit des groupes qui n'ont pratiquement plus sur le terrain mais des contacts avec ces individus l'ayant permis, pourraient être utiles ; ils ont signé les deux accords de FS et de Brazzaville
UPR	Philippe Wagramale	Bangui			Aucun		
Groupes des Patriotes	Bour-memore	Makounda					C'est un groupe composé des anciens membres de l'ARSD de Demakouh et de FB
GROUPE ANTI-SALALA							
	Les frères Adoué Adama, Ibrahim et Marcel	Bouar					Il a signé les deux accords de FS et de Brazzaville
	Patrice Ngakouma	Bangui					
	Sebastien Wamencou Maxime Mokoni	Bangui Bangui					Il a représenté les ASL au dialogue à Nairobi

Annex 7: Communiqué of the Presidency issued on 18 May 2016 after consultations with armed groups. Document obtained by the Panel from a confidential source on 2 June 2016



Annex 8: Appointed personalities in government; and in the President and Prime Minister's cabinets

Members of government :

Décret N°160.222 Portant nomination des membres du Gouvernement

Le président de la République, Chef de l'Etat;

Vu la Constitution de la République Centrafricaine...

Sur proposition du Premier ministre, Chef du Gouvernement;

Décète;

Article 1er: Sont nommés Membres du Gouvernement les personnalités ci-après:

Ministère de l'Economie du Plan et de la Coopération: M. Félix MOLOUA

Ministère de la Défense Nationale: M. Joseph YAKETE

Ministère des Finances et du Budget: M. Henri Marie DONDRA

Ministère de la Sécurité Publique et de l'Administration du Territoire: M. Jean-Serge BOKASSA

Ministère des Affaires Etrangères et de l'Intégration Africain et des Centrafricains de l'Etranger: Monsieur Charles Armel DOUBANE

Ministère de la Justice, des Droits de l'Homme, Garde des Sceaux: M. Flavien MBATA

Ministre des Mines et de l'Hydraulique:

M. Léopold MBOLI FATRAN

Ministère de l'Environnement, du Développement Durable, des Eaux et Forêts, Chasses et Pêches: Mme Arlette SOMBO DIBELE

Ministère de l'Education Nationale, de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique: MOUKADAS NOURE

Ministère de la Santé, de l'Hygiène Publique et de la Population: Mme Fernande NDJENGBOT

Ministère de l'Agriculture et du Développement: Honoré FEIZOURE

Ministère de l'Elevage et de la Santé Animale: M. Yérima Youssoufâ MANDJO

Ministère de la Fonction Publique, de la Modernisation, de l'Administration du travail, de l'Emploi et de la Protection Sociale: Monsieur Abdoulaye MOUSSA

Ministère de l'Equipement des Transports, de l'Aviation Civile et du Développement: Théodore JOUSSO

Ministère de la Promotion de la Jeunesse, du Développement des Sports et du Service Civique: M. Silvère NGARSO

Ministère des Postes et Télécommunications chargé de la promotion des Nouvelles Technologie d'information et de Communication: M. Justin GOURNA ZACKO

Ministère des Affaires Sociales et de la Réconciliation Nationale: Mme Virginie MBAIKOUA

Ministère de l'Habitat, du Logement Social et de l'Urbanisme: M. Gaby Francky LEFFA

Ministère des Arts, du Tourisme de la Culture et de la Francophonie: Mme Gisèle PANA

Ministère du Commerce et de l'Industrie: M. Come HASSANE

Ministère de la Communication et de l'Information: M. Charles Paul LEMASSET MANDYA

Ministère de l'Entreprenariat National, de l'Artisanat et de la promotion des Petites et Moyennes Entreprises: M. Bertrand TOUABOY

Ministère Secrétaire Général du Gouvernement chargé des relations avec les Institutions de la République et du suivi-évaluation des politiques publiques: M. Jean-Christophe NGUINZA


Article 2: Le présent Décret qui abroge toutes dispositions contraires et qui prend effet à compter de la date de sa signature sera enregistré et publié au Journal Officiel.

Fait à Bangui, le 11 Avril 2016

Source : <http://lafraternnrite.over-blog.com/2016/04/enfin-le-gouvernement-sarandji-est-connu.html> (accessed on 04 July 2016)

Members of President's cabinet:

PRÉSIDENCE DE LA RÉPUBLIQUE



REPUBLIC OF CENTRAL AFRICA
Etat - Dignité - Travail

DECRET N° 16.247

**PORTANT NOMINATION DES PERSONNALITÉS
A LA PRÉSIDENCE DE LA RÉPUBLIQUE**

**LE PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE,
CHEF DE L'ÉTAT**

Vu la Constitution de la République Centrafricaine du 30 Mars 2016 ;

Vu le Décret N° 16.0218 portant promulgation de la Constitution de la République Centrafricaine ;

Vu le Décret N°94.87 du 08 Mars 1994, portant organisation et fonctionnement de la Présidence de la République.

DECRETE

Art 1^{er} : Sont nommées aux postes de responsabilités à la Présidence de la République, les personnalités dont les noms suivent :

SECRETARIAT GENERAL

1) Secrétaire Général : Monsieur **Obed NAMSIO**

ETAT MAJOR PARTICULIER

2) Chef d'Etat-major Particulier : Général de Corps d'Armée **Antoine G**

INSPECTION GENERALE D'ETAT

3) Inspecteur Général d'Etat : Monsieur **Pierre MAPOUKA**

CABINET PARTICULIER

4) Chef de Cabinet Particulier : Monsieur **Donatien MALEYOMBO**

CABINET CIVIL

MINISTRES CONSEILLERS

5) Ministre Conseiller Spécial, Coordonnateur au DDR, à la RSS et la Réconciliation Nationale : Monsieur **Jean WYLIBIRO SAKO**

6) Ministre Conseiller Spécial chargé des Relations avec les Organisations nationales : Monsieur **Fidel NGOUANDJKA**

7) Ministre Conseiller en matière d'Agriculture et du Développement Rural : Madame **Marie Noel KOYARA**

8) Ministre Conseiller Economique: Monsieur **Rameaux Claude BIREAU**

9) Ministre Conseiller en charge du Suivi des Projet : Monsieur **Georges GOUGOUY**

10) Ministre Conseiller en charge des Investissements : Monsieur **Jean Baptiste KOKA**

11) Ministre Conseiller Diplomatique : Monsieur **Stanislas MOUSSA-KEMBE**

12) Ministre Conseiller en matière de Réconciliation Nationale : Madame **Régina KONZI MONGO**

CONSEILLERS

13) Conseiller à la RSS : Général de Division **François MOBEBOU**

14) Conseiller au DDR : Colonel Noel Bienvenu **SELESSON**

15) Conseiller en matière des Finances : Monsieur **Lazare DOKOULA**

16) Conseiller Politique : Monsieur **Isidore Alphonse DIBERT**

17) Conseiller en matière de Ressources Naturelles : Monsieur **Rufin BEN**

18) Conseiller en matière de l'Habitat, du Logement et de la Réforme Foncière : Madame **Gina Roselyne NALOUTEY ROOSALEM**

19) Conseiller en Communication, Porte-Parole de la Présidence : Monsieur **Albert MOKPEM**

CHARGES DE MISSION

20) Chargé de Mission à la Communication : Monsieur **Maurice Wilfried SEBRO**

21) Chargé de Mission aux Nouvelles Technologies : **Thierry ORONFIO**

22) Chargé de Mission à la Jeunesse et aux ONGs : Monsieur **Alain MBAYE**

Article 2 : Le présent Décret qui prend effet à compter de la date de sa signature, sera enregistré et publié au Journal Officiel.

Fait à Bangui, le 18



Pr. Faustin Archange TOUADER

Members of Prime Minister's cabinet:**DÉCRET N° N 16.274 PORTANT NOMINATION OU CONFIRMATION DES MEMBRES DU CABINET DE LA PRIMATURE****LE PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE CHEF DE L'ÉTAT**

Vu la constitution de la République centrafricaine du 30 Mars 2016,

Vu le Décret N° 16.0218 du 30 Mars 2016, portant promulgation de la Constitution de la République Centrafricaine ;

Vu le Décret N° 6.0221 du 02 Avril 2016, portant nomination du Premier Ministre, Chef du Gouvernement ;

Vu le Décret N° 96.190 du 03 Juillet 1996, portant organisation et fonctionnement des services de la Primature et son modificatif subséquent.

Sur PROPOSITION DU PREMIER MINISTRE CHEF DU GOUVERNEMENT

DÉCRÈTE

Art.1 : Sont nommés ou confirmés au Cabinet de la Primature, les Personnalités dont les noms suivent:

I- DIRECTION DE CABINET

Ministre, Directeur de Cabinet : – Monsieur Ghislain MORDJIM

Directeur de Cabinet Adjoint : – Monsieur Maxime BALALOU

Chef de Cabinet Particulier : – Monsieur Rameaux GANAZOUI

Secrétaire Particulier du Premier Ministre, Chef du Gouvernement:

- Monsieur Guillaume GBAMOU

II-,CONSEILLERS

Conseiller chargé des Affaires Sociales, Promotion du Genre et Réconciliation:

- Madame Marguerite RAMADAN

Conseiller chargé du Désenclavement et des villes

- Monsieur Binga BASSOUKPALO

Conseiller chargé de la Jeunesse, des ONG et Actions Humanitaires:

- Monsieur Patrick NAMBEANRE NGAGUENE

Conseiller chargé des Finances et Budget:

- Monsieur Etienne SANZE

Conseiller chargé de la Bonne Gouvernance et des Relations avec les Partenaires

Financiers internationaux:

- Monsieur André SERBOUA

Conseiller chargé des Affaires Politiques et Institutionnelles :

- Monsieur José Gonstant ZEKEMA

Conseiller chargé de l'Education, de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche:

- Monsieur Gélestin NAMKPEA

Conseiller Diplomatique : – Monsieur Léon DODONOU NANAGAZA

Conseiller chargé de la Gouvernance des Ressources et du Développement Durable :

- Madame DJIEBÈBE NDJIGUIM Ghantal Laure

Conseiller chargé du Monde Rural

- Monsieur Edouard YARAMANDJI

Conseiller Juridique: – Monsieur Martial SOUROUNGBA

Conseiller en Communication: – Monsieur Lord Esaie NGANAMOKOI

Conseiller chargé des Sports, Arts et Culture

- Madame Henriette YOUWANGA

Conseiller Défense et Sécurité:

- Général de Brigade WANZE LINGUISSARA Henri

III . CHARGE DE MISSIONS

Chargé de Mission aux Affaires Politiques chargé des Institutions Religieuses

- Monsieur Rigobert VONDO

Chargé de Mission aux Affaires Sociales chargée des Organisations Féminines et du Droit de la Femme: – Madame NGBODA née KOYT Clarisse Blanche

Chargée de Mission aux Affaires Sociales chargée de la protection de l'enfant :

**‘ Madame Virginie MOKONDJI
IV-INSTITUTIONS RATTACHÉES A LA PRIMATURE
HAUT COMMISSARIAT A LA DÉCENTRALISATION, RÉGIONALISATION ET AU
DÉVELOPPEMENT LOCAL**

- Monsieur Georges PETROKONI ZEZE
COORDONNATEUR NATIONAL DU COMITE NATIONAL DE LUTTE CONTRE LE SIDA (CNLS)
- Professeur Nestor MAMADOU NALI
CONTRÔLEUR GÉNÉRAL DU SECTEUR PARA.PUBLIC
- Monsieur Arthur PIRI
COORDONNATEUR CHEF DU CADRE PERMANENT CHARGE DE LA REFORME DE
L’ADMINISTRATION CENTRAFRICAINE (CPRAC)
- Monsieur Eloi KOUZOUNDJI

V. DIRECTION

Attaché de Cabinet du Ministre, Directeur de Cabinet: – Monsieur Simplicie NGAKOUNDOU
Directeur de Protocole : – Monsieur Felix BEANZOU
Directeur de Presse : – Monsieur Célestin-David GAMOU
Directeur des Ressources – Monsieur Thomas ZANDANGA
Directeur des Archives et Base des Données – Monsieur Eric Vivien BAMANDA
Directeur de Sécurité :

- Lieutenant OUANGAI KPAWIRENA Valérie

VI – CHEFS DE SERVICE

Chefs de Service de protocole :

- Madame Noëlla ZOUMORO
- Monsieur Max Ghislain GBELE-KO
- Madame BEBIE née GOGO Ghylaine

Chef de Service du Personnel

- Monsieur Dieudonné Narcisse NGANAFEI

Chef de Service du Secrétariat du Ministre, Directeur de Cabinet du premier

Ministre :

- Madame YAKOUDOU Sotange Odile
Chef de Service Financier et du Matériel
- Monsieur Jean – Pierre WASSI

Chef de Service du Secrétariat Commun :

- Madame INZA Marianne
Chef de Service des Archives :

- Monsieur Aimé KONAMNA

Chef de Service des Bases des Données:

- Madame Marlène YANGOUBANDA ALLADOUM

Chef de Service de Vidéographie

- Monsieur Marius KOINGBO

Chef de Service de Photographie

- Monsieur Emmanuel PABANDJI

Chef de Service de Documentation :

- Monsieur Jean de la Croix PELI

Chef de Service d’Escorte :

- Monsieur Guy Gervil MALESSARA KAKOMALE

Art.2 : Les Responsables des Institutions Rattachées à la Primature ont rang et Prérogatives de Ministres.

Le Directeur de Cabinet Adjoint a rang et prérogatives de Ministre

Délégué.

Le Secrétaire Particulier du Premier Ministre, Chef du Gouvernement, le Directeur de Protocole et L’Attaché de Cabinet du Ministre, Directeur de cabinet ont rang et prérogatives de Directeur Général.

Art.3: Le Présent Décret qui abroge toutes dispositions antérieures contraires et qui prend effet pour compter de la date de sa signature sera enregistré et publié au Journal Officiel.

Fait à Bangui, le 21 juin 2016

Annex 9: UPC's letter to the President dated 3 April 2016 requesting positions for the group in the State apparatus. Document obtained by the Panel on 27 April 2016 from a confidential source



Lettre N° 27 UPC/DIRMIL 2016

Bambari le 03/04/2016

A Son Excellence, Monsieur le Président de la République Centrafricaine.

Votre Excellence,

Privilégiant le désir de contribuer activement au retour de la paix, la sécurité et à la stabilité dans notre pays l'UPC voudrait souligner ses efforts déployés pour sortir de la crise, faciliter les élections libres et transparentes en vue de la mise en place des institutions stables et instaurer un climat de confiance.

Excellence,

Au nom de l'UPC nous vous proposons de favoriser notre participation au gouvernement avec les quartes (4) portefeuilles ministériels suivant :

1. Ministre de l'élevage ;
2. Ministre de la sécurité intérieure ;
3. Ministre de la culture ;
4. Ministre de l'administration du territoire.

En suite, de ces portefeuilles ministériels nous vous demandons neuf (9) postes de conseillers ci-dessous :

1. Deux (2) conseillers à la Présidence ;
2. Deux (2) conseillers à la Primature ;
3. Deux (2) conseillers au Ministère de la défense ;
4. Un conseiller (1) à la sécurité intérieur ;
5. Deux (2) conseillers aux affaires étrangers ;
6. Dix (10) conseillers auprès des ambassades et consulats de nos représentations à l'extérieur;
7. Huit (8) ambassadeurs.



Tél: +236 72-48-25-12/75-67-70-46

Le format de cette lettre est un document officiel et authentique de l'UPC. Tout autre modèle est un faux.

Excellence,

Dans la sérénité et l'esprit de confiance et afin d'apaiser et rassurer cette communauté minoritaire de votre ferme volonté de rassembler et réconcilier le peuple centrafricain nous vous demandons deux (2) postes d'administrateurs civils à savoir :

1. Six (6) préfets ;
2. Quinze (15) sous-préfets.

Excellence,

De la même manière et dans le même ordre d'idée nous vous demandons de confirmer les grades de nos officiers cités ci-dessous :

1. Huit (8) généraux;
2. Quatre-vingt (80) colonels ;
3. Cent (100) commandants ;
4. Soixante (60) capitaines ;
5. Soixante-dix (70) lieutenants.

Excellence,

Nous vous réitérons notre confiance et toute notre gratitude tout en souhaitant que nos propositions soient prises en considération.

Excellence, veuillez agréer les expressions de nos sentiments les plus distinguées.

Le coordinateur politique de l'UPC :

Le Chef d'Etat major de l'UPC :

Hassan Bouba Ali

Général de division Ali Darassa



Tél. : +236 72-48-25-12/ 75-67-70-46

Le format de cette lettre est un document officiel et authentique de l'UPC. Tout autre modèle est un faux.

Annex 10: Excerpts of the Press release of the 6th Ordinary Summit of ICGLR Heads of States and Governments



ICGLR

Telephone: +257 22 256824/5/6/7/9
 Fax: +257 22 256828
 Email: Press@icglr.org
 P.O. Box 7076 Bujumbura, Burundi

Press Release

International Conference on the Great Lakes Region

6th Ordinary Summit of ICGLR Heads of State and Government of the International Conference on the Great Lakes Region (ICGLR) Luanda, Angola 14th June, 2016

14. **Directed** the Chair of the Regional Inter Ministerial Committee (RIMC) to expedite the implementation of the previous ICGLR Summit decision on convening a Joint ICGLR/ECCAS Summit to provide support to the new Government;
15. **Called on** the United Nations to lift the arms embargo on the Central African Republic, and appealed to all ICGLR Member States to support this call, and further **called** on African members of the UN Security Council to help advance this important cause;
16. **Appealed to** the international community to assist the new CAR Government with critical humanitarian assistance as an important step to sustaining the gains achieved as a result of the successful conduct of the elections and the inauguration of the new government;
17. **Urged** Member States to implement the resolutions of the ICGLR Military Experts Assessment Mission to the CAR;
18. **Called** for concerted efforts to neutralize the LRA and the threat posed by this negative force in CAR and the Region.

Annex 11: Pictures of birth and death certificates of a victim abused and killed by the OCRB. Obtained by the Panel from a witness on 29 May 2016



Victim's birth certificate

REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE
 UNITE - DIGNITE - TRAVAIL

VILLE DE BANGASSOU

ACTE DE NAISSANCE N° 33

Arrondissement

Centre d'Etat - Civil de Bangassou

Le Mme Maxime MOUTOUSSA
 L'Union de YAKOUBO à l'Union de YAKOUBO
 est né(e) YAKOUBO YAKOUBO
YAKOUBO

du sexe Masculin

De YAKOUBO YAKOUBO

Profession YAKOUBO

Age 18 FEVRIER 1907

Nationalité Centrafricaine

et de MOBALI BERTHELETTE

Profession Mme

Nationalité Centrafricaine

(1) Centrafricaine

Domicilié à Bangassou

Naissance déclarée le _____ à _____

Par KONDEMBI YAKOUBO

POUR COPIE DE _____ Prénoms, Age, profession, domicile
 CONSIGNER A _____ Prénoms, Age, profession, domicile
 RANGS: YAKOUBO YAKOUBO

(Prénoms, nom, qualité de l'Officier d'Etat-Civil)
 Le déclarant _____ Officier d'Etat-Civil

NOTE TRÈS IMPORTANTE - Aucune modification susceptible de lui être
 apportée sans le consentement de l'Officier d'Etat-Civil

(1) Si, par la suite, l'individu déclaré ne peut être déclaré de nationalité
 française, il sera déclaré de nationalité centrafricaine, à moins qu'il ne
 soit déclaré de nationalité d'un autre pays, à condition que ce pays
 ait accepté la déclaration de naissance par lui faite.

LE DÉCLARANT ou son représentant DÉCLARE FORMELLEMENT
 l'exactitude de ce qui précède et faire signer le présent acte.

YAKOUBO
 Marie Josée

Victim's death certificate

Recette Municipale de Bangui

Reçu N° 675975



REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE
Unité - Dignité - Travail

De M. *YAKORO*
La somme de *1000*
Pour *LA CAISSE*
Bangui, le *29/02/2016*
Série A




N DE DECES

NOM YAKORO
PRENOMS ROMARIK
Né(e) LE 16/04/1997 à Bangassou
FILS DE YAKORO Thierry
ET DE NOBALI Bertheleté
NATIONALITE Centrafricaine
DATE DE DECES 20/02/2016
PAR SUITE DE Blessure par arme à feu.
OBSERVATIONS
Dépouille transférée à la morgue du CNHUB
pour conservation

Fait à Bangui, le 29/02/2016

Le Médecin

Le Secrétaire Général


 REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE
 COMMUNE DE BANGUI
 Tribunal
 ACTE DE DECES 413


Centre d'Etat - Civil (1) de Bangui
 Le vingt février deux mil seize

est décédé à Bangui, YAKORO Romaric
(INDIQUER HEURES MINUTES EN TOUTES LETTRES)
(PRENOMS NOM)
 du sexe Masculin
 Né à BANGASSOU le, 16 Février 1997
 Profession vendeur
 Domicilié à Bangui
 Nationalité Centrafricaine
 Fil de (Feu) YAKORO Thierry
(PRENOMS NOM ET PROFESSION DU PERE)
 Domicilié à
 Et de MOBANI Berthelette
(PRENOMS NOM ET PROFESSION DU PERE)

Epoux (e)
 Veuf (ve)) (2) de
 Divorcé (e))
(PRENOMS NOM)

Décès déclaré le quatre mars deux mil seize
 A 11 heures 29 minu
 Par MOBANI Berthelette
(PRENOMS NOM AGE DU DECLARANT)
 Profession Ménagère
 Domicilié à Bangui


Qui après lecture faite du présent acte, a signé avec nous Marie Yocée
 TONGBA, officier d'Etat-civil
(PRENOMS NOM DE L'OFFICIER D'ETAT-CIVIL)
 Délégué


 TONGBA
 Marie Yocée

(1) Préciser l'arrondissement.
 (2) Barrer la mention inutile.

Annex 12: Decree of the nomination of the new Head of OCRB. Obtained by the Panel on 9 June 2016

Officiels


 PRÉSIDENCE DE LA RÉPUBLIQUE RÉPUBLIQUE CENTRAFRICAINE
Unité - Dignité - Travail

DECRET N° 16.270

PORTANT PROMOTION A TITRE EXCEPTIONNEL D'UN OFFICIER DE POLICE
AU GRADE SUPERIEUR

**LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE,
CHEF DE L'ETAT**

VU La Constitution de la République Centrafricaine du 30 Mars 2016 ;
 VU La Loi N° 08.16 du 20 mai 2008, portant statut spécial de la Police centrafricaine ;
 VU Le Décret N° 16.0033 du 11 janvier 2016, fixant les règles d'application de la Loi N° 08.16 du 20 mai 2008 portant statut spécial de la Police centrafricaine ;
 VU Le Décret N° 16.0052 du 11 janvier 2016 modifiant et complétant certaines dispositions du Décret N° 09.384 du 20 novembre 2009, portant organisation et fonctionnement du Ministère de la Sécurité Publique, de l'Emigration-Immigration et de l'Ordre Public et fixant les attributions du Ministre ;
 VU Le Décret N° 16.0218 du 30 Mars 2016, portant promulgation de la Constitution ;
 VU Le Décret N° 16.0221 du 02 Avril 2016, portant nomination du Premier Ministre, Chef du Gouvernement ;
 VU Le Décret N° 16.0222 du 11 Avril 2016, portant nomination des Membres du Gouvernement.

**SUR PROPOSITION DU MINISTRE DE L'INTERIEUR, DE LA SECURITE PUBLIQUE
ET DE L'ADMINISTRATION DU TERRITOIRE**

LE CONSEIL DES MINISTRES ENTENDU

DECRETE

Article 1^{er} : Est promu à titre exceptionnel l'Officier de Police dont le nom suit :
Au grade de Commissaire de Police :
 Le Capitaine de Police **ZOKOUE Bienvenu**.

Art. 2 : Le présent Décret prend effet à compter de la date de sa signature, sera enregistré et publié au Journal Officiel.

Fait à Bangui, le **07 JUN 2016**

Le Ministre de l'Intérieur, de la Sécurité Publique et de l'Administration du Territoire
Jean-Severin BOKASSA

Le Premier Ministre
 Chef du Gouvernement
Simplice Mathieu SARANDJI

Le Président de la République,
 Chef de l'Etat
Professeur Faustin Archange TOUADERA

P. 5 L'AGORA N°2921 du Jeudi 09 Juin 2016

Annex 13: Ali Darassa’s command responsibility over 2015 attacks between Bambari and Mbrès

In its 2015 final report, the Panel documented an attack of ordered by Ousman Abakae, alias “Chauffeur”, during which 150 houses were burned in the villages of Lakouetene and Ndjangala, on the road between Bambari and Mbrès (S/2015/936, paragraph 154-157). This attack and the repeated firing of civilians when passing through villages were ordered by the “Chauffeur”, the then FPRC zone commander in Mres, who declared his loyalty to Ali Darrassa. On 29 March 2016, Ali Darassa himself and his political adviser, Souleyman Daouda, declared that “Chauffeur” operates under Darassa’s instructions.¹

Photograph of Ousman Abakae, alias “Chauffeur” (dressed in yellow in the centre) taken by the Panel in Mbrès on 22 August 2015.



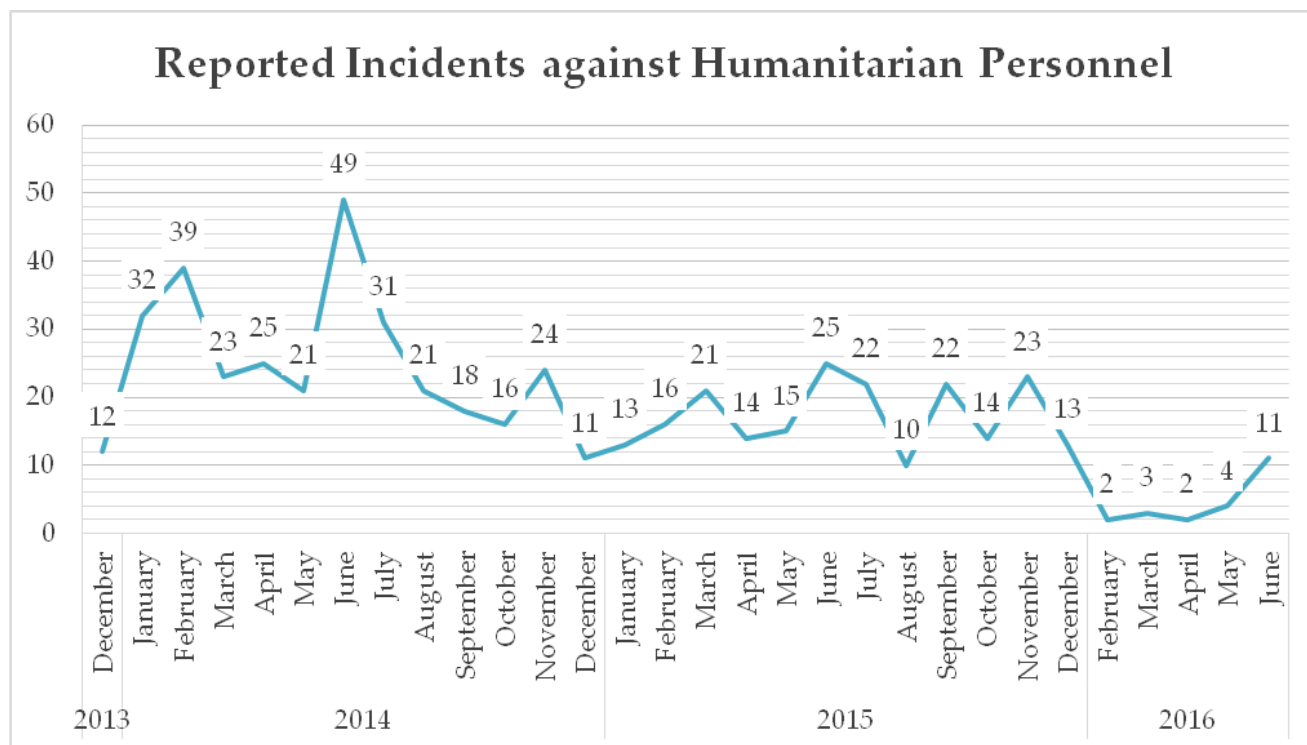
¹ Meeting with Ali Darassa and Souleymane Daouda, Bambari, 29 March 2016.

Photograph of houses burned in Lakouetene on 20 August, taken by the Panel on 22 August 2015



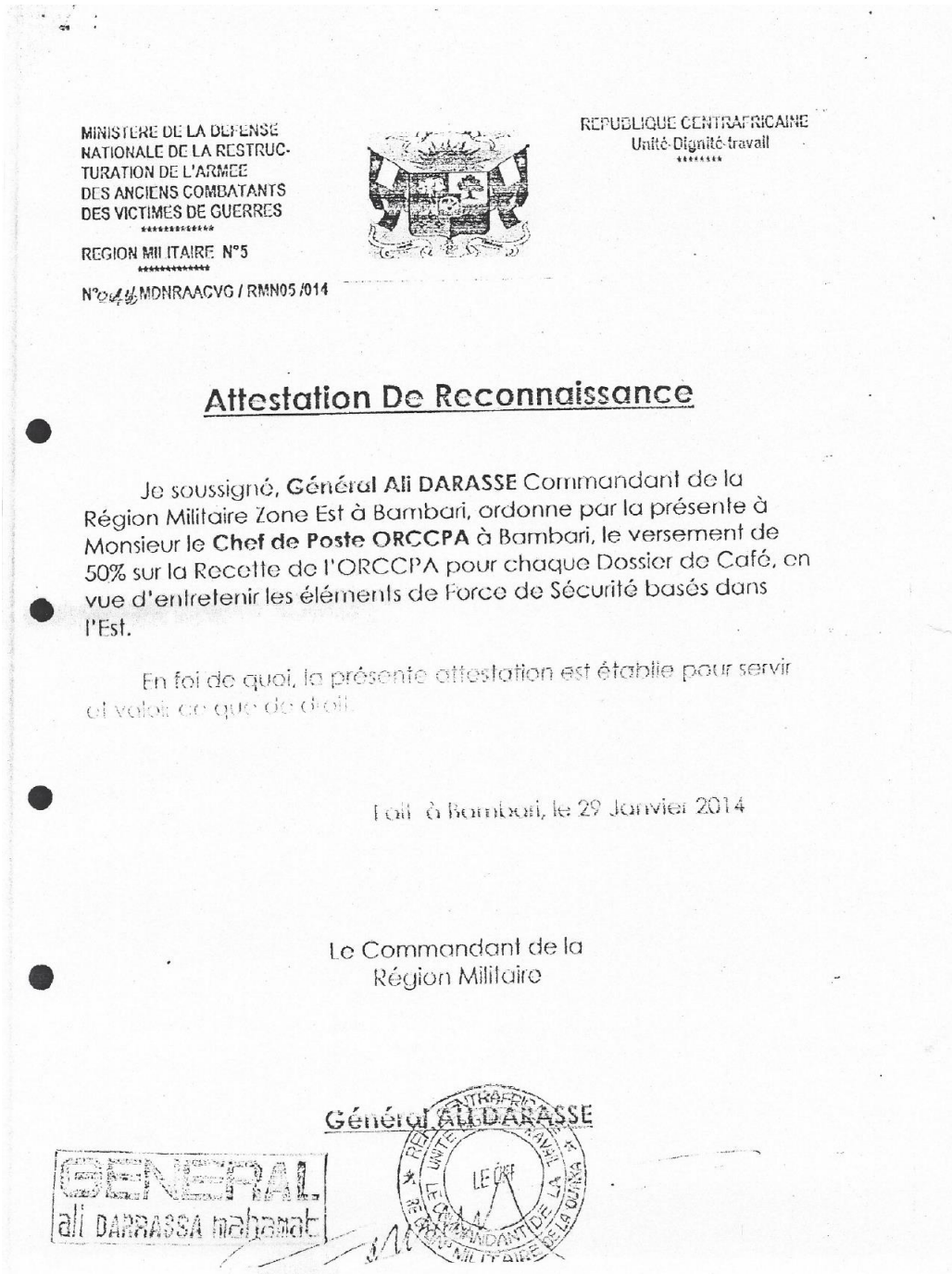
The grave of a man killed by UPC elements late July 2015, when passing through the village of Boussa. Photograph taken by the Panel on 22 August 2015.



Annex 14: Reported incidents against humanitarian personnel²

² Panel of Experts database, December 2013-June 2016.

Annex 15: Ali Darassa's order to the State tax collection office for agricultural products (ORCCPA) to deposit 50 % of tax revenues on coffee to his 'security forces'. Obtained by the Panel from confidential source in Douala on 29 April 2016.



Annex 16: The newly discovered goldmine under control of UPC armed elements in Labekeze

Photograph taken by the Panel in Labekeze on 15 December 2015





Annex 17: Security incidents at mining sites in the east of the CAR³

Date	Location	SUMMARY
09/01/2016	Konon/ Nzako	On 9 January 2016, a group of seven unidentified armed elements in military attire (most probably the same) attacked two mining sites around Konon village (15km from Nzako) where they abducted 21 people.
11/01/2016	Limpoutou/ Bria	On 13 January 2016, Human Right's Division (HRD) was informed by a local official in Bria, Haute Kotto Prefecture that six minors including three girls in the mining site of Limpoutou were abducted on 11 January by the LRA. These elements also looted large quantities of rice, manioc, sugar and goats from the mining site.
20/02/2016	Nzako	From 20 to 26 February 2016, in Nzako, the UPC presence (to allegedly protect its community) is fuelling tensions with the local populace while FPRC/RPRC elements would be planning to oust it from this lucrative mining area. MINUSCA will deploy elements in town until UPC withdraw.
5/03/2016	Nzako	On 5 March 2016 in Nzako (185km north of Bangassou), Mbomou prefecture, MINUSCA police were informed that three men working in the diamond mines were kidnapped and held captive by UPC elements. The victims were accused of mobilizing local youth against the UPC and of providing information to MINUSCA. The abductees were released after paying CFA 150,000 (approx. USD 250) and agreeing to pay another CFA 150,000 the next day. The original price demanded by the UPC was reported to be CFA 3 million (approx. USD 1,650).
12/03/2016	Nzako	As reported between 12 and 18 March 2016, UPC elements still refuse to leave the mining town of Nzako, despite MINUSCA pressure, and children in the town still do not attend school as a result.
23/03/2016	Gale/ Rafai	On 27 June 2016, HRD was informed by local sources and its civil society partners that 19 civilians - men, women and children - were abducted by LRA elements on 23 June around 12.00 p.m. at a gold mining site in Gale (Located approximately 45 kilometres north of Dembia in Karmadar village on the Dembia-Derbissaka axis in Rafai sub prefecture which is located 150 kilometres east of Bangassou), Karmadar village. The LRA members reportedly pillaged food, some gold, manufactured goods and personal property. The civilians were forced to serve as porters in order to transport the looted goods to a forest area north of Dembia-Berbisaka axis. In the later hours of the day, two men managed to escape while 15 others were released on 24 June. The LRA members were reportedly around 40 and some were dressed in military fatigue. They were equally armed with Kalashnikov rifles. The sources reported that civilians in this village live in constant fear of further attacks from the LRA as these elements have been observed in a forest area close to Derbissaka, in Rafai sub prefecture.
1/04/2016	Kono/ Nzako	On 1 April 2016, in Kono village (15km south of Nzako), Mbomou prefecture, MINUSCA was informed that a Fulani encampment near a mining site was allegedly attacked on 31 March by seven former Séléka elements based in Nzako. Two cattle were reportedly stolen. No casualty reported.
13/04/2016	Trombeki/ Nzako	On 13 April 2016, in Haute-Kotto prefecture, two armed men with AK-47 rifles arrived at a gold and diamond mining site near Trombeki village (80km north east of Nzako), asking for medicine and food. When asked to pay, the intruders reportedly refused and started shooting, killing one and injuring two other people. They fled after taking two radios and some gold.

³ Panel of Expert's database, January-June 2016.

17/04/2016	Karmador/ Rafai	On 19 April 2016, MINUSCA was informed about another LRA attack on 17 April, against Kaoufoura gold mine in the vicinity of Karmador (about 85km north east of Rafai), Mbomou prefecture. Reportedly, three persons were injured by bullet and three others momentarily abducted to transport looted goods but released thereafter. Reportedly houses were burnt in the proximity of the mining site and Karmador. MINUSCA is ascertaining more information.
22/04/2016	Nzako	The activities of former Séléka elements continue to create concern throughout SE from 22 to 28 April 2016. Acting as de facto authorities, UPC elements reportedly arrested and tortured a man accused of stealing diamonds in Nzako.
25/04/2016	Kpangou/ Nzako	The body of a young resident of central Bakouma was found by the roadside by merchants who were returning from Nzako on 27 April. According to the available information, the boy had left on Monday, April 25 2016, to work in a diamond site at Kpangou. Afraid, the merchants did not have time to check the body for more details as to the causes of death, and they fled to alert the authorities and his family in Bakouma.
26/04/2016	Bria	On 26 May 2016, HRD was informed by a local partner about the death threat reportedly made against a 40-year old man by former Seleka/UPC in Bria, Haute Kotto Prefecture. According to the source, the former Seleka threatened the victim with death and also accused him of buying a diamond stolen from the mine in Aigbando. The perpetrators threatened to kill him if he did not return the diamond which had been already sold. They confiscated his motorbike and requested him to pay one million CFA. Fearing for his life, the man agreed to pay this amount. He subsequently informed the <i>Comité de sensibilisation</i> in Bria which organized a meeting between him, the President of the Committee and the former Séléka/UPC to find an agreement on 24 May. However, the parties did not reach any agreement. The victim has already paid 300 000 CFA, and his motorbike remains confiscated. He has not filed any complaint with local authorities as yet.
27/04/2016	Mbagou mining site/ Bakouma	The discovery of a corpse near Mbagou mining site (50km north east of Bakouma) on 27 April 2016, may renew fear of LRA or other armed groups' attacks.
18/05/2016	Karmadar/ Rafai	On May 18 2016, five people, including a woman, were leaving Dembia by bicycle for the Gali mining site. Upon arriving at Karmadar, one of the bicycles broke down. While it was being fixed, a member of the convoy went looking for mangoes and surprised a band of suspected LRA, and he returned alert others. As they were fleeing, the woman was captured. The exact number of her abductors is unknown, as are the language they spoke, the clothing they wore, and the types of weapons used.
7/06/2016	Labageze/ Bangassou	On 7 June 2016, MINUSCA (HoO Bangassou) received unconfirmed reports that former Séléka (UPC) are controlling a diamond mining site in Labageze, 7 km from Bema town. The allegation will be verified by field missions to the areas.
8/06/2016	Kombala/ Bria	On 8 June 2016, MILOB reported that during their patrol to KOMBALA village (14 km north east of Bria), the villagers confirmed the presence of former Séléka (RPRC) base in KALAGA Village (40 km ahead of Kombala village) on same axis. There is a presence of former Séléka check point 10 km short of Kalaga, which villagers are forced to pay money, diamonds, or even animals if they don't have anything to make payment.
23/06/2016	Karmadar/ Rafai	On 23 June 2016, in the mining site of Galé near Karmadar village (45km north of Dembia) Mbomou prefecture, presumed elements of the LRA kidnapped 19 persons but released them the following day.

Annex 18: UPC establishing checkpoints, levying taxes and occupying government buildings in Mbomou prefecture

The UPC established checkpoints to levy taxes and loot commercial trucks and other travellers on roads between major towns of the Mbomou and Basse-Kotto prefectures two prefectures. On the road from Bangassou to Béma the Panel observed four checkpoints manned by between two and ten heavily armed fighters. On the road between Bangassou and Bambari, UPC has established up to thirty checkpoints, each responsible for levying taxes between 5,000 and 30,000 CFA, depending on the vehicle size.⁴

Photographs of UPC occupation of government buildings taken by the Panel in Ouango on 8 June 2016



⁴ Interview with Panel confidential source, Bangassou, 7 June 2016.

Photographs of UPC set up of checkpoints taken by the Panel in Ouango, 8 June 2016.



Photographs of UPC combatants controlling the market in Béma, taken by the Panel in Béma on 8 June 2016.



Annex 19: UPC combatants wearing FARDC uniforms in Bema and Ndassima
Photographs taken by the Panel in Bema on 9 June 2016



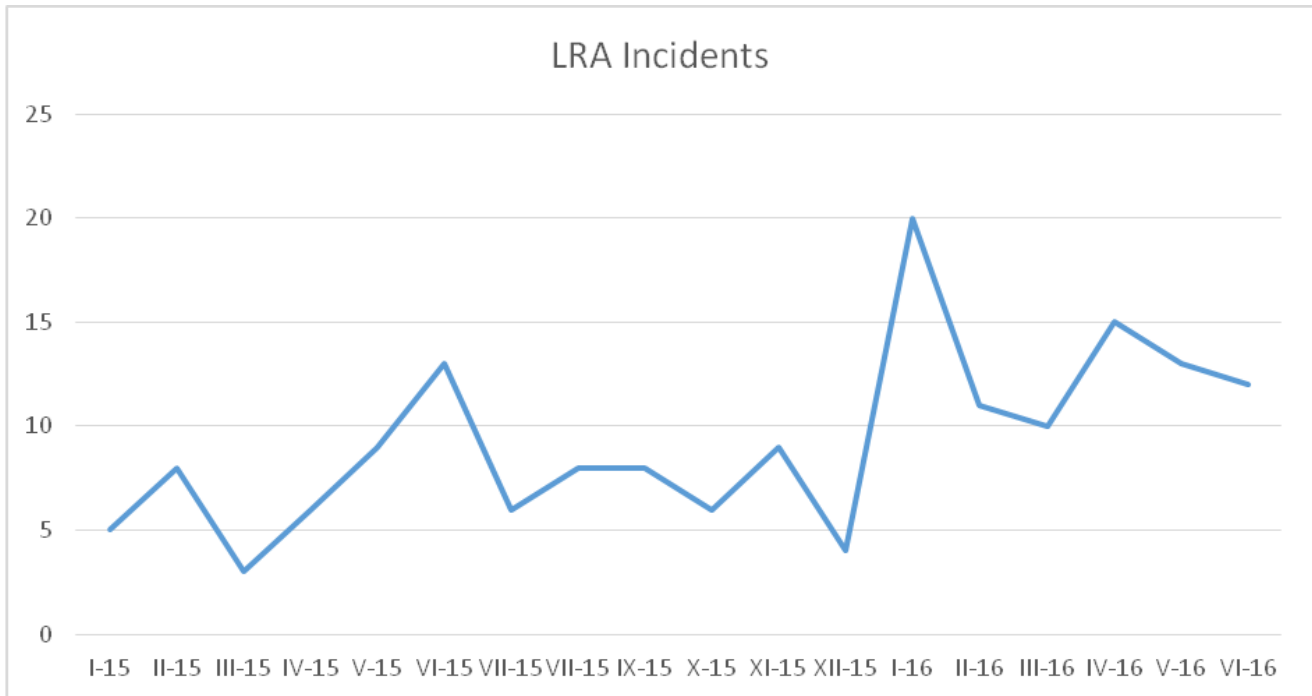
Photograph taken by the Panel in Ndassima on 28 March 2016



Annex 20: Young UPC armed fighters in Ouango. Photograph taken by MINUSCA in Ouango on 15 December 2015

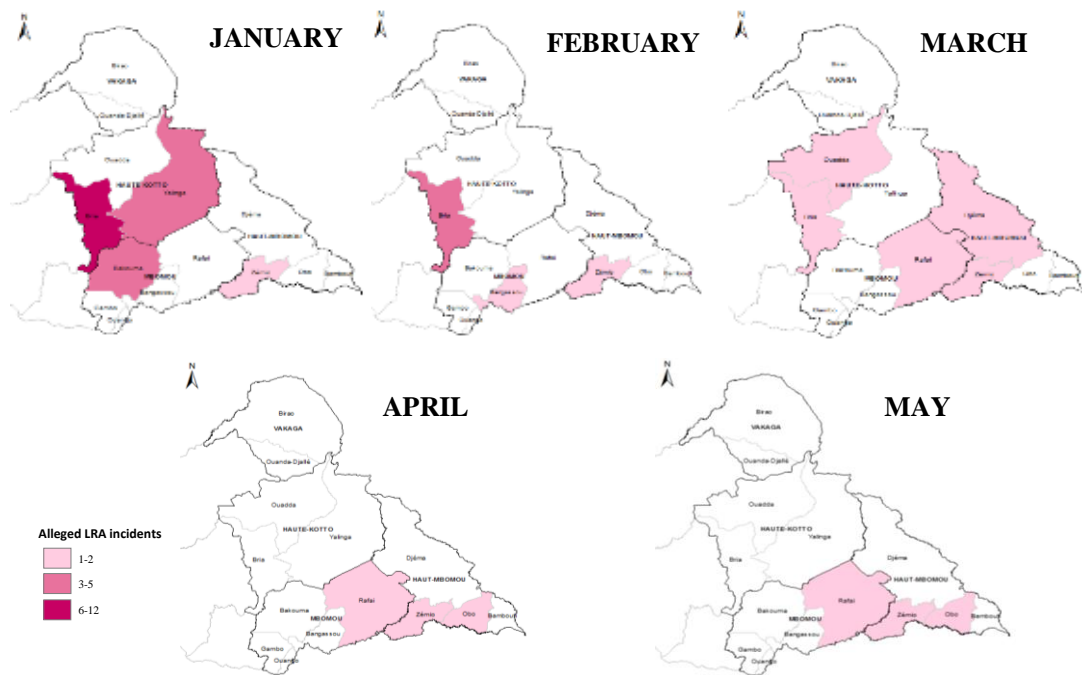


Annex 21: LRA incidents in CAR from January 2015 to June 2016⁵



⁵ Based on Panel of Experts database, as of June 2016. The incidents include: attacks, abductions, killings, and looting. attacks, abductions, killings, looting

Annex 22: LRA area of operations by alleged incidents in Eastern CAR from January-May 2016. Map obtained by the Panel from the UN Department of Peacekeeping Operations on 5 July 2016



Annex 23: Local self-defence group in Agoumar with the Mayor of Rafai, Mr. André Selim (with blue shirt in the center)

Photograph taken by MINUSCA during its 21 to 25 April mission to Agoumar and Rafai.



Annex 24: Treatment of surrendered and captured LRA

1. In order to understand LRA's current *modus operandi* and the challenges victims face in returning to their communities, the Panel met with several former LRA abductees, and other relevant partners.⁶ In its interviews the Panel observed that civil society networks dealing with this issue have clearly defined procedures concerning helping victims reintegrate their families. In comparison, MINUSCA needs to work on establishing clear rules of operation on this matter.
2. During a visit to the Camp des Roux prison on 3 June, the Panel met with an LRA combatant who had defected in Central African Republic and was trying to return home, in Uganda.⁷ Following his defection, he was arrested by local authorities and transferred to Bangui, contrary to the national policy to encourage defections.⁸
3. The previously mentioned LRA fighter/abductee (para. 66 of the report) who was shot in Rafai was left paralytic. He received adequate medical attention by MINUSCA for several weeks. However, the non-availability of a proper mechanism to deal with the accountability, reintegration and/or repatriation of LRA fighters put MINUSCA in a delicate situation, not knowing where to transfer the person to.

⁶ Panel interviewed several victims in Obo, Bria and Bangui during May 2016.

⁷ Interview with LRA fighter in Bangui, June 2016

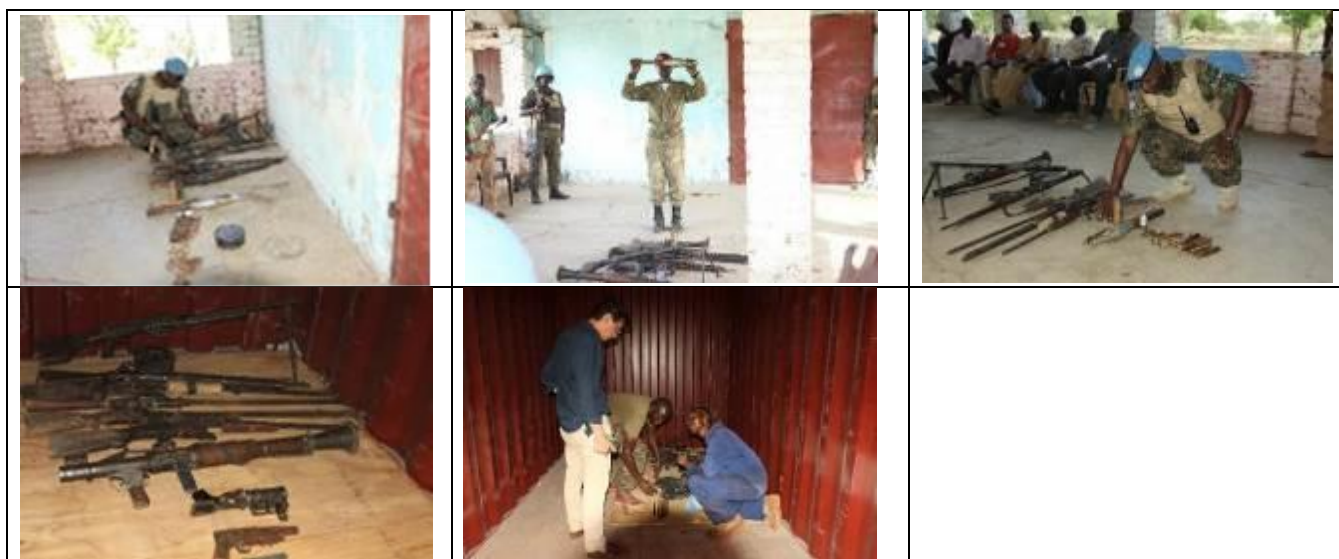
⁸ At the moment of writing this report the person was still in prison.

Annex 25: Weapons handed over in Vakaga

The availability and circulation of weapons and ammunition remains an important issue in, amongst others, the Vakaga prefecture, as disclosed by the list of items voluntarily handed over by former Séléka MLCJ group in Birao. The list was received by the Panel from MINUSCA on 6 July 2016

List of weapons and munitions handed over by former Séléka MLCJ:

SER	TYPE	SERIAL Nos.	QUANTITY	REMARKS
WEAPONS HANDED OVER BY FORMER SELEKA MLCJ				
1.	RPG	KP-25-15	01	Serviceable
2.	Rocket Launcher	UBGL 49IK 0456	01	Serviceable
3.	Light Machine Gun	514858	01	Serviceable
4.	SKS Rifle	80575	01	Serviceable
5.	8mm PISTOL	387	01	Not Certain
6.	Home Made Pistol	N/A	01	Not Certain
7.	Muzzle Loaders (Home Made)	N/A	04	Not Certain
AMMUNITION HANDED OVER BY FORMER SELEKA MLCJ				
1.	Grenade (Type 82 Yugoslavia)		01	Serviceable
2.	Medium Machine Gun Rounds		24	Serviceable
3.	M54 Rounds		04	Serviceable
4.	Smoke Grenade		01	Serviceable
5.	RPG Rocket		01	Drill Round
6.	Grenades (36 Hand Grenade)	TRV-23/72 & T/252	02	Serviceable
7.	SKS Rounds		05	Serviceable
8.	Muzele Rounds (58 M)		03	Serviceable
9.	14.5mm Gun Rounds		08	Serviceable
10.	12.7mm Round		01	Serviceable



Annex 26: On 29 May 2016, an unexploded ordnance blew-up killing three children, severely injuring another and also killing four donkeys

Photographs of the exploded device and victims in Birao taken by MINUSCA in Birao on 29 May 2016, obtained by the Panel on 6 July 2016.



Annex 27: MPC press communiqué of 24 May 2016 rejecting attempts at reunifying former Séléka factions. Document obtained by the Panel from a confidential source on 28 May 2016

MOUVEMENT PATRIOTIQUE POUR
LE CENTRAFRIQUE (MPC)

PRESIDENCE

BUREAU EXECUTIF NATIONAL

SECRETARIAT GENERAL

N° __44__ /MPC/ PR/ BE/ SG / 2016

REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE

Unité – Dignité – Travail

COMMUNIQUE DE PRESSE

Nous, **Mouvement Patriotique pour le Centrafrique (MPC)**, notons avec regret que des personnes malintentionnées et qui cherchent à saper les efforts que nous avons fournis pour la pacification du pays et pour une sortie définitive de la crise, ont publiées **le 21 mai 2016 sur les murs du quotidien en ligne <http://www.takaparter.overblog.com> que nous nous sommes adjoint à eux pour remettre en scelle « l'ex-coalition Séléka ».**

Ce communiqué ne relève que du fantasme de ses auteurs car ne nous ne sommes ni de loin, ni de près associés à une telle « **entreprise desperado** ». Nous ne saurons nous associés avec des « **Partisans de la démocratie des cimetières** » qui persistent dans leur « **stratégie du chaos** » pour sacrifier inutilement des vies humaines sur l'autel du retour sur la scène politique nationale.

Il est donc grand temps que ceux-ci comprennent que « **l'heure** » n'est ni pour « **une logique guerrière** », ni pour « **des discours bellicistes** » qui occasionneront forcément des pertes en vies humaines. Le peuple centrafricain a trop souffert et continue de payer le lourd tribut de cette crise. Par conséquent, ces déclarations sont nulles et non-avenues. Elles n'engagent que la responsabilité de ses auteurs. Et, le moment venu, nous instruirons notre Avocat pour les poursuivres en justice.

Fait à Kaga-Bandoro, le 24 mai 2016

Le Président Exécutif du MPC



M. Elbachar IDRISS AHMED

Economiste Consultant

Tel: (+236) 75559292/ 77668471

Email: [aalwadabi@gmail.com/](mailto:aalwadabi@gmail.com)

idrissahmed@hotmail.com

Annex 28: Compensation agreement following the killing of three MPC elements by FPRC elements in Sangba, obtained by the Panel from FPRC sources on 29 May 2016

Procès Verbal de Conciliation ①

L'onze mille seize et le seize mai s'est tenue au domicile de Sa Majesté le Sultan du Dar el Kouti une séance de conciliation regroupant une délégation venue de Hago - Bandoro et une équipe composée à Ndélé.

Au cours de cette séance un seul point a retenu les débats celle ayant trait à la mort de éléments du MPC survenu au village Sangba.

Par la délégation de Hago Bandoro la mort de ces éléments est survenue au cours d'une opération non recommandée par le MPC.

Pour l'équipe de Ndélé elle prend acte de la déclaration de la délégation de Hago - Bandoro mais considère que toute l'innocuité de la région est compromise ces éléments et qu'ils doivent regagner leur zone. Après débat une solution à l'amiable a conduit à la restitution des armes récupérées et le versement d'un montant de sept million cinq cent mille (7 500 000) francs CFA. Une receipt de: Un million quarante mille (1.040.000) francs CFA est versé ce jour.

Le vote en acompte de deux (2) tranches²
de trente (30) jours.

- Trois millions deux cents trente mille (3 230.000)
Francs CFA le 15 juin 2016 et

- Trois millions deux cents trente mille (3 230.000)
Francs CFA le 14 juillet 2016

Fait à Ndalo

Pour la délégation de Kaga Bandoro
- General BACHAR BEBE
- Colonel MOUSSA OUSMAN
:

Pour l'équipe de Ndalo

- General ADAM KANTO YACOUB
- ELHADJ ABDAMAN DOGO
- IMAM ABDELHAFIS ISMAEL

Pour Sa Majesté le Sultan Marie
de la Commune du Dar el Kouti

²⁰⁰⁰ Adjoint au Marie YOUSSEUFFI ZAH
SUSA

Nota en gli oatiie

Le FPRC ayant pu part à la discussion sur la mort du élément du MPC de rue au domicile du Sultan declare n pas envoyé des éléments dans la zone de Sangha-Cauère.

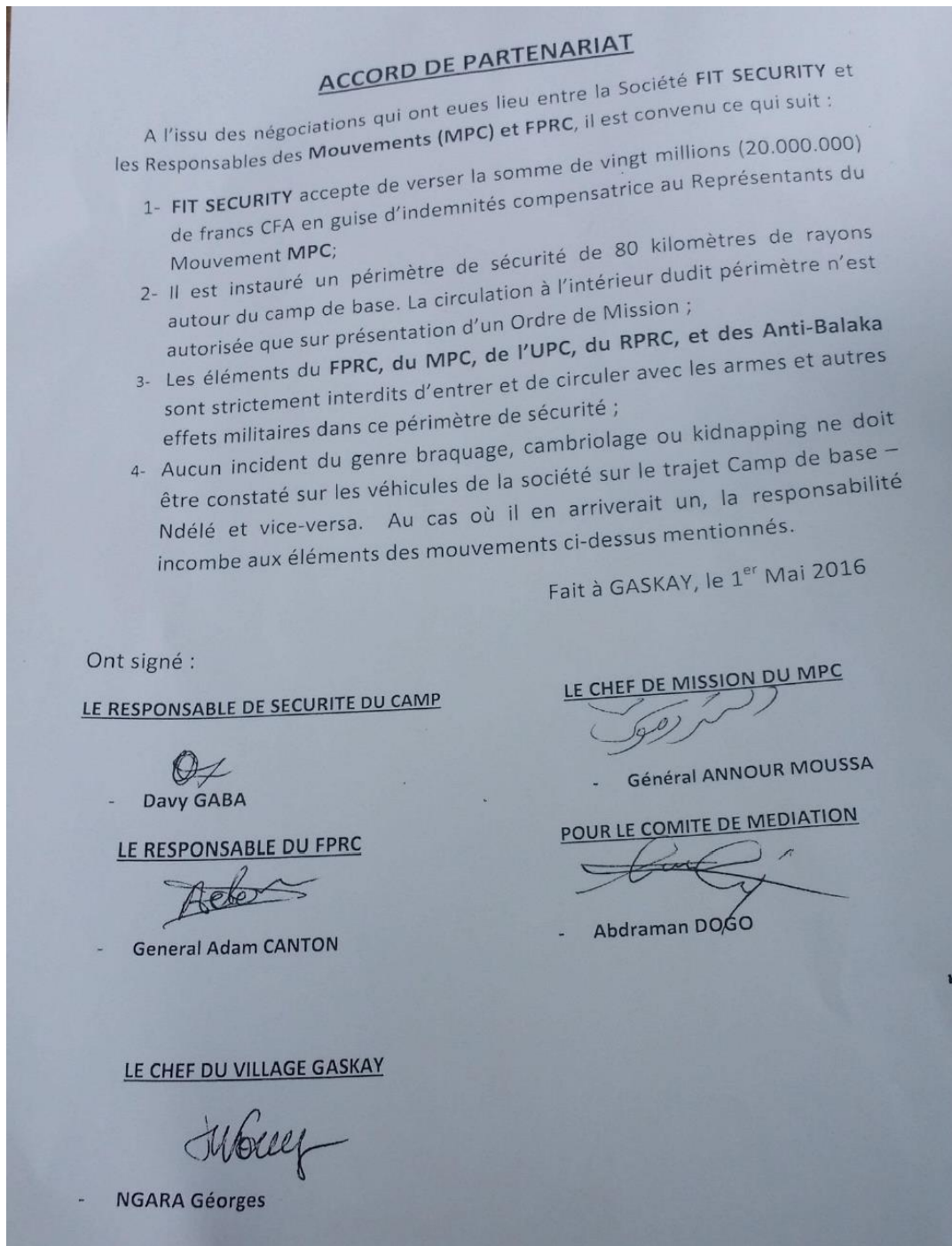
La mort du élément du MPC est survenue au cours des malheurs de l'entre le groupe d'auto défense de Sangha-Cauère et eux

En conséquence le FPRC ne reconnait pas dans le versement de l'argent au MPC

Fait à Ndoto le 17/05/16
Par le FPRC le
coordonateur du Barungu-
Banganan

François Simin

Annex 29: Agreement between FIT Protection (Davy Gaba), FPRC (General Kanton), and the MPC (General Moussa). Obtained by the Panel from a confidential source on 20 May 2016




Annex 30: FIT Protection authorization issued by the Minister of Defence to carry weapons, obtained by the Panel from Christophe Gazam Betty (FIT Protection's General Manager)

MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE
DE LA RESTRUCTURATION DE L'ARMÉE,
DES ANCIENS COMBATTANTS ET
VICTIMES DE GUERRE

DIRECTION DE C A B I N E T

SECRETARIAT PARTICULIER

REPUBLICQUE CENTRAFRICAINE
Unité – Dignité – Travail



N° 102/MDNRAACVG/DIRCAB/SP- Bangui, le 22 MAR 2016

Le Ministre

AUTORISATION DE PORT D'ARMES

Son Excellence, Monsieur le Ministre de la Défense Nationale,
Chargé de la Restructuration de l'Armée, des Anciens Combattants et
Victimes de Guerre, autorise aux 30 (trente) chinois de la Société **PTIAL
International Petroleum Ltd** à porter 20 (vingt) fusils et 20 (vingt) pistolets
pour la sécurisation des ingénieurs pour l'exécution des travaux sismiques.

Copie
- MSPEI
- DGGN
- DGPC


Joseph BINDOUM

Annex 31: MPC and UPC letters

*UPC information letter of 22 June 2016 to MINUSCA on the events in Ouandago and Batangafo.
Document obtained by the Panel from a confidential source on 24 June 2016*



Bambari, 22/06/2016

A
L'ATTENTION DU COMMANDANT DE FORCE DE LA
MISSION MULTIDIMENSIONNELLE INTEGREE DES
NATIONS UNIES POUR LA STABILISATION EN
REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE (MINUSCA)
LE GENERAL KEÏTA
A BANGUI

Objet : lettre d'information sur l'évolution de la situation de Ouandago et Batangafo.

En date du 05 juin, le Chef d'Etat-major général du mouvement de l'Unité pour la Paix en Centrafrique, Général de Division ALI DARRASSA MAHAMAT a nommé une Brigade patrouillant dans le Secteur de l'Ouam, Bamingui Bangoran et autres afin d'appuyer à la sécurisation des mouvements de transhumance, avec à la tête le Colonel ABAKAR SAÏDOU.

Quelques jours après, la Brigade a été saisie de cas de rackets massifs de bœufs au niveau de NDELE par les éléments du MPC et du FPRC sur les éleveurs Peulhs. Suite à ces informations, le Colonel ABAKAR et ses éléments ont reçu l'ordre de l'Etat-major de descendre sur le terrain pour vérifier.

Au cours de cette mission, la brigade est tombée sur ces racketteurs au niveau de OUANDAGO, accompagnés de plus de deux cent (200) têtes de bœufs et (93) quatre-vingt-treize autres têtes détournées vers KABO afin de les vendre.

C'est ainsi que le Colonel ABAKAR et ses éléments se sont interposés contre cette manière de faire en leur intimant l'ordre de remettre ces bœufs à leurs propriétaires qui ne cessent de se plaindre et de les réclamer.

Suite de quoi, les racketteurs se sont organisés pour s'en prendre à cette Brigade en date du 19/06/2016.

Le lendemain 20/06/2016 à 9h du matin, une autre mission des deux groupes armés ci-dessus cités a attaqué notre position qui se trouve sous les ordres du Général de Brigade Hassan GUINDEROU à BATANGAFO.

Toute porte à croire que ces deux mouvements se sont organisés pour déloger nos positions dans ce secteur afin de mieux racketter les pauvres éleveurs Peulhs.

Je demande à la MINUSCA de bien vouloir prendre ses responsabilités sur ces faits qui surviennent car la paix et la tranquillité du paisible citoyen centrafricain sont primordiales.

Veuillez recevoir les expressions de ma très haute considération.

Le Chef d'Etat-major de l'UPC
Général de Division ALI DARRASSA



Tél : 75 67 70 46 – 72 48 25 12

Le format de cette lettre est un document officiel et authentique de l'UPC. Tout autre modèle est un faux.

MPC letter of 20 June 2016 to MINUSCA on events in Ouandago, Gondawa, Kabo and Batangafo.
Document obtained by the Panel from a confidential source on 20 June 2016

MOUVEMENT PATRIOTIQUE POUR
LE CENTRAFRIQUE (MPC)

PRÉSIDENCE

BUREAU EXECUTIF NATIONAL,

SECRETARIAT GENERAL,

ETAT-MAJOR GENERAL DES ARMEES

N° __46 /MPC/ PR/ SG/ FMGA/ 2016

REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE

Unité – Dignité – Travail

Au Chef de Bureau

**de la Mission Multidimensionnelle Intégrée des Nations Unies pour la
stabilisation de la Centrafrique (minusca),**

**OBJET : Lettre à titre d'information sur la situation qui prévôt dans les zones
(Wandago, Gondawa, Kabo, et Batangafo).**

*Nous Mouvement Patriotique pour la Centrafrique, venons par la présente
lettre informer la MINUSCA sur les contextes sécuritaires actuels.*

*En effet, dans la journée du 19 /06/2016 une équipe composée d'éléments du
MPC et l'FPRC ont été dépêché dans les zones précités **afin de mettre la
main sur des bandits opérant depuis un certain temps dans ladite
zone. Ces bandits agissant sous l'autorité d'un certain M.HASSAN
GUINDEROU** sèment la terreur et la désolation au sein de la population en
commettant des actes de **(braquages, vols et confiscations des biens et
vols de bétails)**. Ils ne se reconnaissent nullement en l'autorité des deux
chefs d'état major des mouvements MPC et FPRC, et se réclamant appartenir à
l'UPC qui d'ailleurs n'est pas ce zone de commandement respectif.*

*Cependant nous avons dans un premier temps envoyer une note à ces
derniers leurs demander des explications sur tout ce qui se passe dans ces
zones dite prétendument sous leur contrôle.*

*Force est de constater que **la lettre a été déchirer tout en précisant que
tous les peuls ne se reconnaissent que dans la structure de l'UPC, et
qu'ils n'ont pas de compte à rendre à qui que sa soit.***

Les éléments envoyés pour la mission ont été surpris par des attaques coordonnées menées par le colonel ABAKAR, qui s'est soldé par des pertes en vies humaines. **Le bilan des combats de Wandago et Gondava s'élève à (13) treize morts coté adversaire et (02) deux morts dans les rangs des alliés.** Nos éléments ont par la suite convergé vers Kabo mais il n'y a aucun incident majeur à signaler, l'adversaire a déposé ses armes. Actuellement le combat est engagé et les éléments d'UPC ont abandonné leur base, une partie a trouvé refuge dans la base de la MINUSCA et d'autres sont évaporés dans la nature dont leur chef M. HASSAN GUINDEROU. Les opérations continuent et les populations civiles sont en sécurité, aucune victime à déplorer coté civil ni dommages collatéraux sur les infrastructures de la ville.

Fait à Kaga Bandoro le 20 /06/2016

Le Porte-parole du MPC



SAAD AHAMAT ALI
TEL: 75876667/77359194

Annex 32: Galil rifles seized in the CAR

1. Galil assault rifles are not known to be part of the national arsenal. In 2014 the Panel traced two Galil rifles (serial number 2066204 and 2063423) to a batch sold in 2008 and 2009 to the Ministry of Defence of Chad with an end-user certificate certifying that the weapons would not be transferred to another country (S/2014/762, paragraph 159).⁹ In 2015, following new requests for information, Israel informed the Panel that three additional Galil assault rifles (serial number 2019313, 2065145, 2070357) seized in the CAR were sold to the government of the Republic of Chad in 2008 and 2009.¹⁰ The Permanent Mission of Chad to the United Nations informed the Panel that these assault rifles were previously affected to the Chadian embassy's security service in the CAR, the Chadian security service to Bozize and the Chadian MISCA troops.¹¹
2. In 2015, the Panel also traced back to DRC eight Galil assault-rifles (serial number 2093715, 2093804, G2087182, G2087859, G2087867, G2088061, G2088680, G2088766) that were seized from armed groups, including former Séléka and the LRA. Seven of these Galil assault rifles were sold to the government of the Republic of Zaire, by Israel Military Industries Ltd. (IMI), prior to 1995¹² (S/2015/936, para. 65 and Annex 9.33).

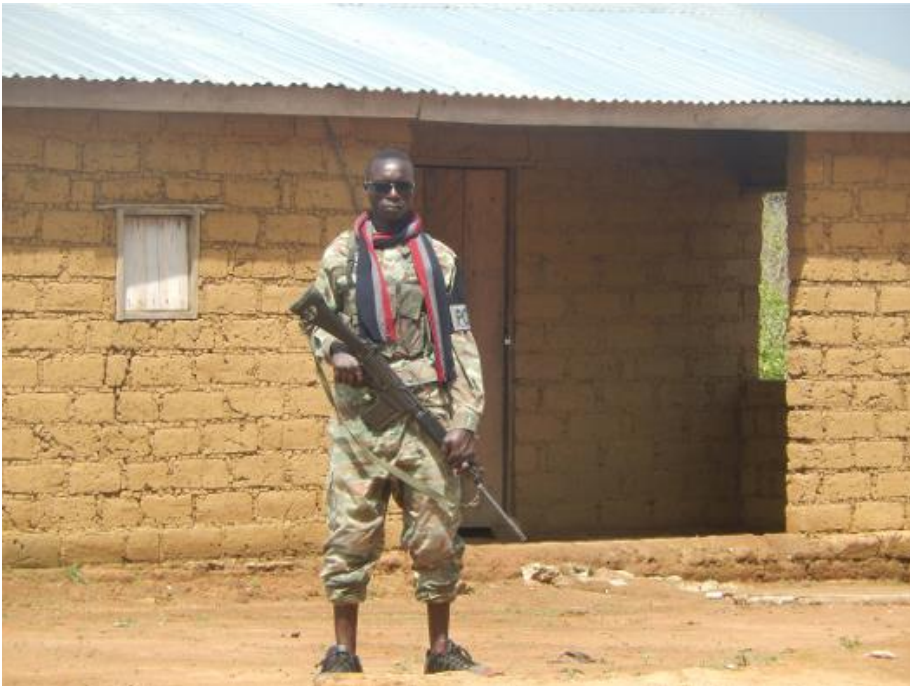
⁹ Reply from Israel Weapon Industries, 25 May 2014.

¹⁰ Reply from Israel Weapon Industries, 4 August 2015.

¹¹ Meeting with the Permanent Representative of Chad in New York, 18 November 2015.

¹² Reply from Israel Weapon Industries, 4 August 2015.

Annex 33: FDPC combatants occupying Zoukombo primary school. Photograph taken by the Panel on 7 June 2016.



Annex 34: Meeting with FDPC leadership in Zoukombo. Photograph taken by the Panel on 7 June 2016



ID cards for Gustav Guingui and Edouard Bossian. Retrieved by MINUSCA at FDPC base camp near Zoukombo on 21 June 2015



Annex 35: Incidents during the first half of 2016 targeting Muslims, including returning IDPs and refugees in the western diamond production zone CAR¹³

Date	Summary
17 April	A Muslim returnee at Berberati was attacked by an unknown assailant who was occupying his house.
18 April	Two Muslims returnees were about to be lynched by suspected Christian population in Poto Poto, Berberati. MINUSCA intervened and rescued them.
23 April	An increase in Muslims returning to check on their properties has led to some incidents in Nassole where a Muslim trader was robbed by an anti-balaka element.
1 May	A Muslim was stabbed in the back by an unidentified man in Berberati.
3 May	A Muslim was attacked as he was asked for some money at Berberati. The victim was taken to the local hospital.
11 May	Several Muslims returnees were harassed at Poto Poto, Berberati by a group of 7 former anti-balaka led by someone called Mr. Eto.
20 May	The Muezzin from the Central Mosque in Berberati, was attacked by a group of presumed anti-balaka elements inside the Mosque while he was getting ready to call Muslims to prayer. The attackers fled. He was later transported to the hospital.
1 June	MINUSCA was informed of threats against the Imam of Poto Poto, Berberati
5 June	Three armed men assaulted a Muslim merchant at Poto Poto, Berberati.
7 June	The local population demonstrated at Gamboula, Berberati against Muslim IDP returnees.
20 June	Village youngsters armed with artisanal weapons threatened to attack Muslim traders returning from Cameroon if the traders attempted to claim their former positions at the local market, at Sasso-Nakombo (about 50km south west of Berberati).
20 to 21 June	Five houses belonging to members of the Muslim community were looted by alleged anti-balaka members in Carnot, Mambere-Kadéï prefecture. During the attack, a Muslim was reportedly hacked with a machete. An unconfirmed number of houses were torched and at least 20 persons were injured.
22 June	Nine men armed with knives and AK-47 rifles went to the market and attacked two Muslims at Poto Poto, Berberati.
22 June	MINUSCA reported that while patrolling the area of the market at Poto Poto, Berberati a group of persons, presumably anti-balaka members, looted two houses belonging to Muslims. MINUSCA intervened to rescue the victims. The aggressors fired at MINUSCA peacekeepers and the patrol returned fire. Three suspects were arrested and kept at the gendarmerie.
22 June	Two Muslims were attacked in Berberati by a group of six armed men. One of the victims sustained serious injuries and was transferred to the hospital for surgery. Three of the six aggressors have been identified by the local police. The situation was reported very tense.
23 June	Ten Muslims were threatened by former anti Balaka elements in Sosso Nakombo. The Muslims were placed under the protection of the local gendarmerie.
24 June	Following up on the intercommunal tensions in Berberati and Sosso Nakombo during the night of 22 to 23 June, an undetermined number of Muslims sought refuge at the local gendarmerie due to alleged threats by former anti-balaka members who subsequently surrounded the area. MINUSCA Force was deployed on site to ensure the safety of those threatened.

¹³ Panel of Experts database, Jan-June 2016.

Annex 36: Update on sanctioned individuals and entities

A. Asset freeze violations, Alfred Yékatom

1. The Panel has been informed that, in spite of his resignation from the FACA and subsequent requests for payment termination from the Human Resources unit of the Defence Ministry, Alfred Yékatom still received his salary as a FACA chief-corporal in June 2016.¹⁴ Yékatom had resigned from the army, which was necessary, in order for him to participate in the legislative elections.

B. Travel ban violations, Nourredine Adam

2. The Panel had previously reported on Nourredine Adam's travel ban violations (S/2015/936) during the Nairobi talks in the first half of 2015, and his movement from Chad into Central African Republic in October 2015. Continuing its investigations on these travels, the Panel obtained Adam's flight records from Ethiopian Airlines affirming Adam's travel from Ndjamenana to Nairobi on 14 July 2015, and back to Ndjamenana on 2 September 2015, on both occasions via Addis Ababa.
3. The tickets for the flights were booked through a travel agent in Dubai. On 26 April the Panel requested payment details from the company in question, copying the Permanent Mission of the United Arab Emirates (UAE). On 4 May the company in question responded saying it had to clear information with UAE authorities. To date no information has been transmitted to the Panel.
4. Adam's travel, based on the flight records from Ethiopian Airlines, was booked under his alias Mahamat Nouradine Adam, and using his Central African diplomatic passport with the number D00001184 and an expiry date of 9 April 2018. Although these details are contained in his United Nations Security Council/INTERPOL special notice, his entry and exit did not generate an alert in the INTERPOL system. Chadian officials from the Ministry of Public Security and Immigration have expressed surprise at this.¹⁵ An alternative explanation, provided by Chad, for Adam's passing border control at Ndjamenana airport is that he may have used another passport (apart from his Central African passport) to enter Chad. The same officials mentioned the possibility of Nourredine Adam having Chadian citizenship – and therefore a passport – and family connections in Ndjamenana, which he could have used to enter the country without their notice.
5. After FPRC's march on Sibut in October 2015, Nourredine Adam travelled back Chad where he met the Special Envoy of the Organisation of Islamic Cooperation (OIC), Dr. Cheikh Tidiane Gadio in Ndjamenana on 21 December 2015. The Chadian intelligence service was aware of Adam's arrival to Chad in December, and the Chadian Presidency had facilitated

¹⁴ Email correspondence with confidential source, 5 July 2016.

¹⁵ Meeting with officials from the Ministry of Public Security and Immigration, Ndjamenana, 4 May 2016.

the meetings.¹⁶ Chadian authorities said they did not seek an exemption to the travel ban from the Committee for Adam's travel, due to time constraints.¹⁷ The Chadian intelligence service was also aware of Adam's entry on 2 September 2015.

C. Exemptions and notifications to the asset freeze: BADICA

6. On 20 June 2016 the CAR Ministry of Budget and Finance transferred a notification to the Committee, guaranteeing BADICA accounts remained frozen; and notifying of the government's approval for the addition of rental payments to one of its accounts at a commercial bank in Bangui; and BADICA's reimbursement of loans engaged with the same bank. The concerned rental contracts and loans predate BADICA's listing on 20 August 2015. Admission of funds and debt repayments are therefore in line with paragraphs 10 and 11 of Resolution 2262 (2016) respectively.

D. Modification to the sanctions list: Death of Oumar Younnous

7. Information provided by various media sources suggest that FPRC "General" Oumar Younnous, listed by the Committee on 20 August 2015, is dead. He reportedly met his death during confrontations between international forces and the FPRC at Sibut on 10 and 11 October 2015. On 9 June 2016 the Panel obtained photographic evidence of his death. The Panel notes that based on Section 7 (f) of the Committee's Guidelines, a de-listing request, with an official document confirming the demise of the individual would have to be submitted before the individual can be removed from the Committee's sanctions list.

Oumar Younnous' corpse



¹⁶ Meeting with an official from the National Security Agency, Ndjamen, 4 May 2016.

¹⁷ Meeting with an official from the Ministry of Foreign Affairs, Ndjamen, 4 May 2016.

*Oumar Younnous (middle) next to Nourredine Adam (left) and Fadoul Albachar (right)*¹⁸



*Oumar Younnous (left) next to Fadoul Albachar*¹⁹



¹⁸ Photograph posted on 12 June 2014 on Fadoul Albachar's facebook profile accessed on 17 October 2014 at <https://www.facebook.com/fadoul.albachar/posts/1433981236872040>

¹⁹ Ibid.